

# VORREDE.

V

In den letzten Jahren sind zwar mehrere vortreffliche Pianoforteschulen erschienen; da man jedoch die Erlernung der Musik den Schülern täglich mehr zu erleichtern sucht, so glaubt auch der Verfasser, der sein ganzes Leben dieser Kunst widmete, bei Bekanntmachung seiner Methode auf einigen Beifall hoffen zu dürfen.

Es fördert, wie die Erfahrung lehrt, den Fleiss und die Fortschritte der Schüler ungemein, wenn man zu Uebungsstücken bekannte und gefällige Melodieen wählt. Der Schüler findet überdies bald und mit Vergnügen, dass solche Stücke auch dem Zuhörer mehr gefallen, als längere, dennoch oft gehaltlose Compositionen. Aus diesem Grunde hat der Verfasser mehrere beliebte Melodieen ausgewählt, sie zu leichten Uebungsstücken eingerichtet und angeordnet, auch, wo es zum Stufenweisen Fortschreiten nöthig schien, mehrere von seiner eignen Composition beigefügt.

Gewöhnlich werden alle dem Pianofortespieler nöthigen Vorschriften in einer allgemeinen Einleitung vorausgeschickt, welche jedoch nur selten von den Schülern gehörig beachtet wird. Weit zweckmässiger scheint es, die Regeln da mitzutheilen, wo sie ihre unmittelbare Anwendung sinden, weil sie dann lebendiger aufgefasst werden und sich dem Gedächtnisse tiefer einprägen. Der Versasser hat deshalb alle nöthigen Bemerkungen über Verzierungen, Vortrag und Ausdruck den Uebungsstücken selbst beigefügt.

Die dem Anfänger nöthigen Vorkenntnisse, die Erklärung der Noten, Schlüssel, Kreuze, Bee, des Taktes etc. sind möglichst kurz und einfach vorgetragen. Darauf folgen die Regeln und Beispiele der Fingersetzung, in welchen der Verfasser die am häufigsten vorkommenden Passagen geordnet und mit der Fingersetzung bezeichnet hat.

Ein kurzer Anhang handelt von den Intervallen, Accorden, Schlüsseln und der Transposition. Diese Artikel gehören nicht in den ersten Theil, weil sie dem Anfänger noch entbehrlich sind. Das Ganze schliesst mit einer Erklärung der italienischen Ausdrücke, welche am häufigsten in Musikstücken vorkommen.

Contract to the contract of th

### Vorkenntnisse der Musik.

Ehe der Schüler an die Uebungsstücke geht, lese er mit aller Aufmerksamkeit die folgenden sieben Seiten, um die darin enthaltenen Vorkenntnisse dem Gedächtnisse einzuprägen.

### Von den Noten und Systemen.

Die Zeichen der musikalischen Töne werden Noten genannt; ihrer sind sieben, und sie haben folgende Benennungen: C, D, E, F, G, A, H, welche beim weitern Hinaufsteigen in derselben Ordnung wiederholt werden. Im Herabsteigen findet die umgekehrte Ordnung statt, nämlich: H, A, G, F, E, D, C. Die Noten werden übrigens von der Linken zur Rechten gelesen.

Die Noten stehen auf und zwischen fünf unter einander gezogenen Linien, welche zusammen das System (Notensystem) heißen.

	Are Tole	A'er
System		3ier
		2ter
	erste Linie	erster Zwischenraum

Steigen die Töne noch höher hinauf oder tiefer herab, als daß sie durch das System bezeichnet werden könnten, so werden noch kurze Linien über oder unter dem System angesetzt und die Noten auf oder zwischen dieselben gestellt.

Die Tonstüche für das Pianoforte schreibt man auf zwei, durch eine Klammer verbundenen, Systeme. Das obere System ist für die höhere Stimme (Sopran), das untere für die tiefere (Bass).



NB. Zuweilen spielt jedoch die rechte Hand die Noten des Bassystems, und die linke die des Sopransystems. Man nennt dies das Ueberschlagen der Hände.

#### Von den Schlüsseln.

Um den Namen der Noten die ihnen entsprechenden Tasten auf der Klaviatur zu bestimmen, setzt man Anfang eines jeden Systems ein Zeichen, welches der Schlüssel heifst.

In den neuern Compositionen für's Pianoforte gebraucht man nur zwei Schlüssel\*), nämlich:

1. Den Violin- oder G-Schlüssel, welcher für die höhere Stimme dient, und folgendes Zeichen hat G. Er wird auf die zweite Linie des Systems gesetzt. Alle Noten desselben führen den Namen des Schlüssels.

2. Der Bass- oder F-Schlüssel, bezeichnet: D:. Er steht auf der vierten Linie des untern Systems. Alle Noten desselben erhalten dadurch ihre Benennungen. Er gilt für die tiefste Stimme.



<sup>\*)</sup> Vormals gebrauchte man häufig ein anderes Zeichen | oder | 3 C-Schlüssel genannt. Die Erklärung desselben befindet sich im Anhange Seite 43.

# Benennung der Noten.

Die Noten haben verschiedene Namen, je nachdem sie auf und zwischen den verschiedenen Linien stehen.



Die seben Noten in auf- oder absteigender Reihe bilden die Tonleiter. Sie ist diatonisch oder chromatisch. \*)

Die diatonische oder natürliche Tonleiter besteht aus fünf ganzen und zwei halben Tönen\*\*), welche verschiedere Stellen einnehmen, je nachdem die Tonleiter hart (dur) oder weich (moll) ist.

In der diatonischen Durtonleiter liegt der erste halbe Ton zwischen der dritten und vierten Note, der zweite zwischen der siebenten und achten, die übrigen Noten sind immer um einen ganzen Ton von einander entfernt.



Diese Tonleiter kann in allen höhern und tiesern Tönen wiederholt werden, bleibt sich aber in Bezug auf die Stellung der ganzen und halben Töne überall gleich.

<sup>+ \*)</sup> I Die H. Forleiter. later

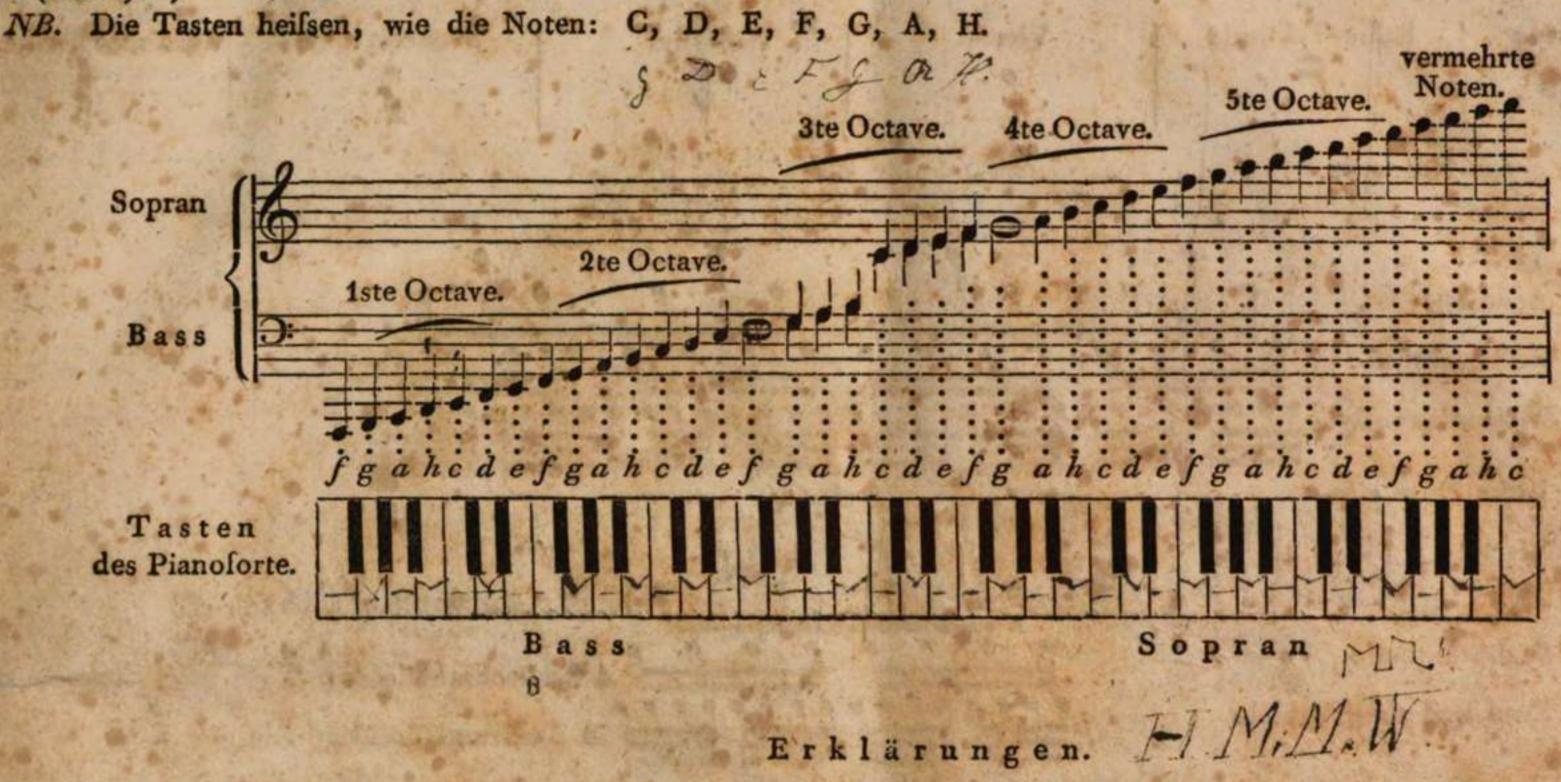
<sup>\*)</sup> Die chromatische Tonleiter siehe Seite 19.

<sup>\*\*</sup> Ein halber Ton ist das Fortrücken von einer Note zur folgenden, wie von C zu Cis oder Des. Ein ganzer Ton besteht aus zwei auf einander folgenden halben; C, Cis und D bilden einen ganzen Ton, so wie Es, E und F. Die Erklärung der Molltonleiter siehe Seite 17.

C Winet

### Erklärung der Klaviatur.

Die Klaviatur der neueren Pianoforte's hat gewöhnlich fünf Octaven und sieben Tasten, vom tiefsten F (links) bis zum höchsten C (rechts). \*)



- 1. Die Klaviatur besteht aus Untertasten und Obertasten; die Untertasten sind für die natürlichen Noten, die Obertasten für die mit Kreuz oder Be bezeichneten.
- 2. Die Untertasten stehen alle in gleicher Entfernung von einander ab, die Obertasten wechselweise in Gruppen zu zwei und drei, welche immer von zwei neben einander stehenden Untertasten getrennt sind.
- 3. Die Untertaste, die immer vor zwei obern steht, von der Linken zur Rechten, heißst C in allen Theilen der Klaviatur, die folgende D, die dritte E, und so ferner, nach der Ordnung der Benennungen: C, D, E, F, G, A, H.
- 4. Zwischen zwei auf einander solgenden Tasten ist immer ein Interval von einem halben Tone. Zwei Untertasten bilden mit der davon eingeschlossenen obern einen ganzen Ton.
- 5. Jede Obertase kann entweder nach dem Kreuz der vorhergehenden oder dem Be der nachstehenden Note benannt werden. So dient z. B. die Obertaste zwischen C und D für Cis und Des.
- 6. Da zwischen H und C, E und F keine Obertaste liegt, so werden diese Noten, wenn sie mit Kreuz oder Be bezeichnet sind, wechselseitig eine für die andere genommen; man spielt also His wie das natürliche C, und Ces wie das natürliche H, Eis wie F, und Fes wie E.
- 7. Acht auf einander folgende Noten, wie von C zu C, bilden eine Octave. In allen Octaven ist die Lage und Benennung der Tasten gleich. Jede Octave besteht aus sieben Unter- und fünf Obertasten.
- 8. Die Tasten in der Mitte der Klaviatur braucht man für den Sopran und Bass. Deswegen kann man die in der obigen Tonleiter mit einem doppelten Strich angegebenen Noten (ø), vom G im Bass bis zum G im Sopran, mit der rechten oder linken Hand spielen.

<sup>\*)</sup> Man hat jetzt auch Pianoforte's von 6 und 7 Octaven.

### Von den verschiedenen Arten der Noten.

Man findet in der Musik nach der verschiedenen Dauer der Töne hauptsächlich sechs Arten von Noten, nämlich: Sechzehntheil Zwei und dreissigtheil halbe Taktnote Achtel Viertel ganze Taktnote Eine ganze Note gilt 2 Halbe 4 Viertel 8 Achtel . 16 Sechzehntheile 32 Zwei und dreifsigth. Eine halbe Note gilt 2 Viertel 4 Achtel abrevirt man auch so: 4 Achtel .

4 Sechzehntheile so: # 16 Zwei und dreissigtheile 8 Zwei und dreissigtheile so: Ein Viertel gilt 2 Achtel . . . 4 Sechzehntheile . 8 Zwei und dreissigtheile.

Ein Achtel gilt 2 Sechzehntheile . 4 Zwei und dreissigtheile. . . . Ein Sechzehntheil gilt 2 Zwei und dreissigtheile.

8 Sechzehntheile

#### Vom Punkte.

Einen Punkt nach einer Note vermehrt ihren Werth um die Hälfte. Beispiel:

Eine ganze Note mit | eine halbe Note mit | ein Viertel mit Punkt | ein Achtel mit Punkt ein Sechzehntheil mit Punkt so viel als Punkto giltsovielals Punkto so viel als so viel als so viel als

Stehen zwei Punkte nach einer Note, so vermehren sie ihren Werth um drei Viertel. So gilt eine halbe Note mit zwei Punkten p. so viel als p und ein Viertel mit zwei Punkten " so viel als

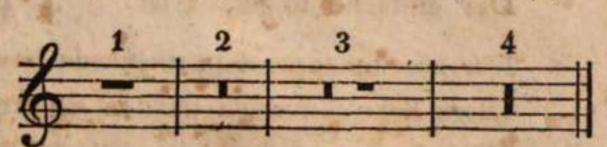
#### Von den Pausen.

Die Pausen oder Ruhezeichen sind, wie die Noten, an Dauer verschieden. Bei einer Pause hebt man die Hand von der Klaviatur. Es giebt so viele Pausen, als Arten von Noten.



NB. Eine Pause mit einem Punkte gilt, wie die Note, um die Hälfte mehr: v. gilt so viel, als v.), und ) so viel, als )?

Eine Pause von mehreren Takten bezeichnet man gewöhnlich durch Zahlen über dem System.



ciscis (wie d gespielt.)

bb (wie a gespielt.)

### Vom Kreuz, Be und Bequadrat oder Auflösungszeichen.

Das Kreuz (#) erhöht die Note, vor welcher es steht, um einen halben Ton.

Das Doppelkreuz (x) erhöht die schon bekreuzte Note noch um einen halben Ton.

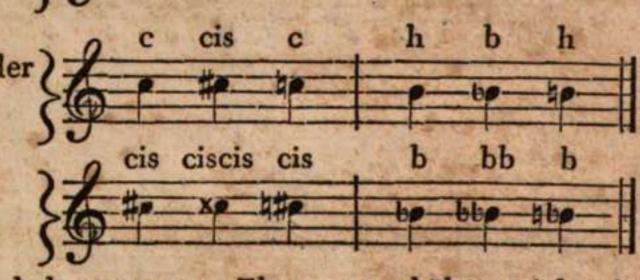
Auf der Klaviatur wird das Kreuz auf der rechten Seite von der bezeichneten Taste gespielt.

Das Be (b) erniedrigt die Note, vor welcher es steht, um einen halben Ton.

Das Doppelbe (tb) erniedrigt die schon mit b bezeichnete Note noch um einen halben Ton. Das Be wird auf der Klaviatur zur Linken der bezeichneten Taste genommen.

Das Bequadrat \ vor einer mit \ oder b bezeichneten Note setzt die Note wieder in ihre ursprüngliche, natürliche Lage.

Ein Bequadrat nach einem Doppelkreuz (\$\$) hebt ein Kreuz wieder auf. Ein Bequadrat nach einem Doppelbe (\$b) hebt ein Be auf.



Das Doppelkreuz kann nur dann gesetzt werden, wenn die Note schon vorher bekreuzt war. Eben so verhält es sich mit dem Doppelbe.

Anmerkung. Steht ein Kreuz oder ein Be unmittelbar nach dem Schlüssel zu Anfang eines Stücks auf oder zwischen der Linie, so verändert es alle Noten, die während des ganzen Stücks auf oder zwischen der Linie vorkommen. Ist aber eins dieser Zeichen nur während dem Lauf des Stücks vorgezeichnet, so nennt man es zufällig, und in diesem Falle gilt es nur für jene Noten, welche innerhalb des Taktes, worin es vorkommt, auf oder zwischen der nämlichen Linie stehn. \*)



<sup>\*)</sup> Oft steht vor der letzten Note eines Taktes ein Kreuz oder Be; in diesem Falle gilt es auch noch für die erste Note im folgenden Takte, wenn diese auf oder zwischen der nämlichen Linie steht.

## Vom Takt.

Es giebt zweierlei Taktarten in der Musik: den geraden, welcher aus zwei oder vier gleichen Theilen besteht, und den ungeraden, welcher aus drei Theilen besteht. Beide werden wieder in einfache und zusammengesetzte abgetheilt.

Die einfachen geraden sind der Viervierteltakt, der Allabreve oder Zweizweiteltakt, und der Zweivierteltakt, bezeichnet:

# C, C oder 2, und 2

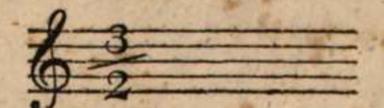
Die zusammengesetzten geraden Taktarten sind und werden bezeichnet: 6, 6, 12 und 12

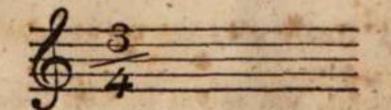
Der einfache ungerade ist: 3,3 und 3

Der zusammengesetzte ungerade ist: 9 und 8

Diese Bezeichnungen werden am Anfange des Stück's unmittelbar nach dem Schlüssel gesetzt.

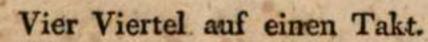
NB. Bedient man sich zweier Zahlen zur Bezeichnung des Taktes, so zeigt die untere die Art oder Qualität der Noten an (den Nenner), es mögen nun halbe, Viertel oder Achtel seyn; die obere die, zu einem solchen Takte nöthige, Anzahl oder Quantität (den Zähler), nämlich:







Beispiele von geradem Takt.





Zweite Gattung von geradem Takt.



Beispiele von ungeradem Takt.



### Von den Tonarten.

Die Grundnote eines Stücks nennt man den Grundton oder die Tonica. Jedes Stück ist in einem herrschenden Ton geschrieben, worauf sich alle Töne, in welche man durch Modulationen übergeht, beziehen müssen.

Der Bass einer regelmäßigen Composition endigt sich immer mit der Grundnote. Ein Stück geht aus C, wenn die letzte Bassnote C ist.

Es giebt zweierlei Tonarten, die harte und weiche, oder Dur- und Molltonart. Man unterscheidet sie an der ersten Terz der Tonleiter.

1. Wenn von der Note des Grundtons bis zur dritten Note herauf eine große Terz liegt, so wird die Tonart hart oder dur genannt. Eine große Terz besteht aus vier halben oder zwei ganzen Tönen, vom Grundtone aus gerechnet.



2. Wenn von der Note des Grundtons an bis zur dritten Note herauf nur eine kleine Terz liegt, so ist die Tonart weich oder moll. Eine kleine Terz besteht aus drei halben, oder einem ganzen und einem halben Tone.

Halbe Töne, kleine Terz.

Kleine Terz.



Anmerkung. Der wahre Unterschied zwischen beiden ist also ein halber Ton in der ersten Terz der Tonleiter.

Da die Tonleiter in zwölf halbe Töne zerfällt, und man jeden derselben für den Grundton in Dur und Moll annehmen kann, so folgen hieraus 24 Tonarten, nämlich 12 Dur- und 12 Molltonarten.

NB. Die ursprüngliche Durtonart ist C, die ursprünglich verwandte Molltonart Amoll.\*) Alle andere sind nur Versetzungen dieser beiden.

#### Tafel aller Tonarten.



<sup>\*)</sup> Jeder Mollton hat mit seinem verwandten Durton eine gleiche Anzahl von Kreuzen und Been, und liegt einen und einen halben Ton unterwärts.

Einige allgemeine Vorschriften beim Klavierspiel, die Haltung des Körpers, der Arme und Hände betreffend.

Eine leichte Haltung des Körpers, besonders der Arme, Hände und Finger, begünstigt einen raschen und glänzenden Vortrag sehr, so wie im Gegentheil die Vernachlässigung dieser Umstände sehr nachtheilig ist.

Der Spielende muß mit Anstand gerade in der Mitte vor der Klaviatur, dem Instrumente weder zu nah, noch von demselben zu entsernt sitzen, damit er die höchsten und tießsten Tasten mit Leichtigkeit anschlagen könne.

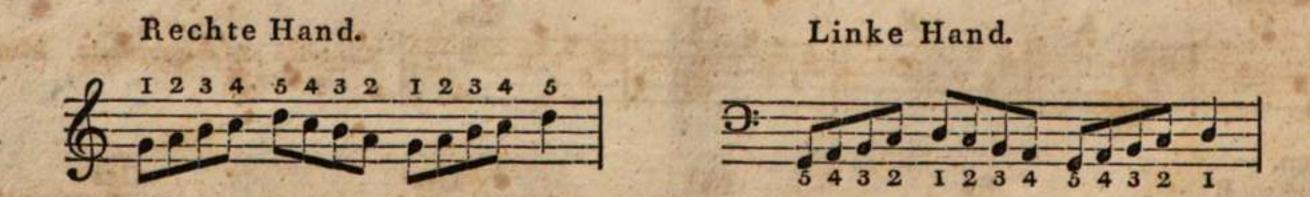
Die Höhe des Sitzes muß der Größe des Spielenden angemessen seyn. Seine Ellbogen müssen etwas höher, als die Tastatur, die Füße fest auf dem Boden stehn, um das große Pedal erforderlichen Falls andrücken zu können. Die Arme dürsen weder zu nah an den Körper anschließen, noch zu weit von demselben abstehen, auf solche Weise fallen die Schultern von selbst etwas herunter. Die Hände müssen mit den Ellbogen gleiche Richtung haben. Da die Gelenke etwas hervorragen, so muß man den zweiten, dritten und vierten Finger so beugen, daß der Daumen und der kleine Finger eine Linie halten, und jeder Finger über seiner Taste schwebt.

Die Tasten müssen mit den äußern Fingerspitzen, nicht mit den Nägeln berührt werden, damit man nicht die Bewegung der Tasten höre. Der Daumen muß immer über der Tastatur gehalten werden, damit die übrigen Finger in der Nähe der kurzen Tasten bleiben und sie leicht anschlagen können. So vermeidet man das Vorrücken und Zurückziehen der Hand.

### Allgemeine Regeln und Beispiele für die Fingersetzung.

Da die Passagen in der Musik unendlich mannigfaltig sind, so ist es unmöglich, für alle Fälle bestimmte Regeln anzugeben. Wenn indess der Schüler folgende Regeln und Beispiele sich zu eigen macht, so wird er für jede vorkommende Stelle die richtige Fingersetzung zu finden wissen.

NB. Die Fingersetzung wird vom Daumen ansangend, mit den Zahlen 1, 2, 3, 4, 5, bezeichnet.



1ste Regel. Die Fingersetzung wird nach der Anzahl der auf- oder absteigenden Noten einer Passage und nach ihrer Entfernung von einander bestimmt. Eine Passage von fünf Noten kann man ohne Verrückung der Hand spielen, da jeder Finger seine Taste anschlägt. Besteht aber die Passage aus 6, 7, 10 oder mehreren Noten, so setzt man bei der rechten Hand aufwärts den Daumen unter die Finger, abwärts die Finger über den Daumen, auf folgende Art:



2te Regel. Im Aufsteigen kann man den Daumen unter den zweiten, dritten oder vierten Finger, nie aber unter den kleinen setzen.



Im Absteigen kann man den vierten, dritten oder zweiten, nie aber den kleinen Finger üer den Daumen setzen.

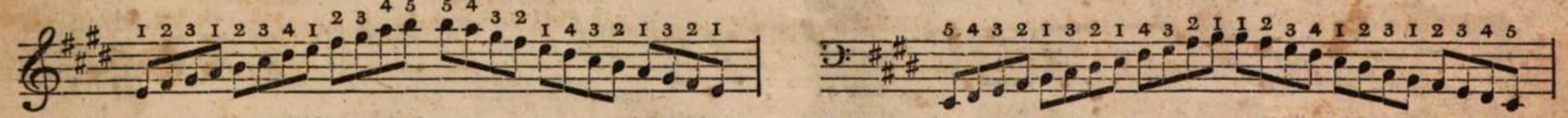
3te Regel. Die langen Finger dürfen nie über, noch unter einander gesetzt werden, weil dieses die Hand in Unordnung bringen und schlecht aussehen würde.



4te Regel. Eben so unschicklich ist es, zwei auf einander folgende Noten, welche nicht durch eine Pause getrennt sind, mit dem nämlichen Finger zu spielen.\*)



5te Regel. Beim Aufsteigen braucht man den Daumen der rechten Hand immer nach, beim Absteigen vor der Obertaste; in der linken Hand setzt man ihn im Gegentheil beim Aufsteigen vor, beim Absteigen nach der Obertaste.



NB. Beim Unter- oder Uebersetzen des Daumens oder der Finger muß man die Hand so wenig, als möglich, verrücken.

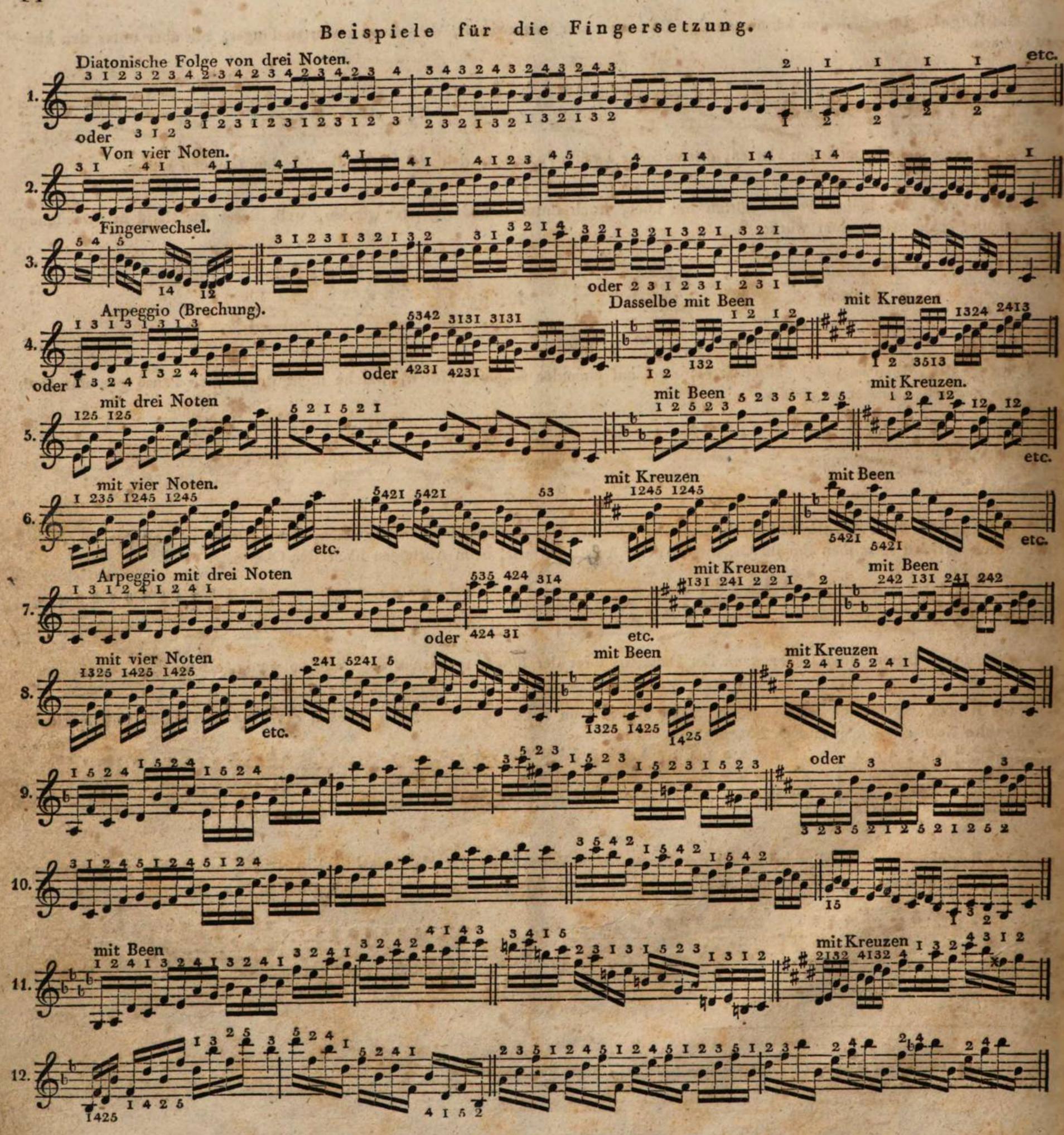
6te Regel. Wird eine Note wiederholt, so ändert man nach Erforderniss der Passage die Lage der Hand, und spielt die wiederholte Note mit einem andern Finger.



7te Regel. Wenn die Beschaffenheit der Passage eine Verrückung der Hand nothwendig macht, so muß der dritte Finger nach dem Daumen so lange übergesetzt werden, bis die Hand ihre natürliche Lage wieder erhalten hat.



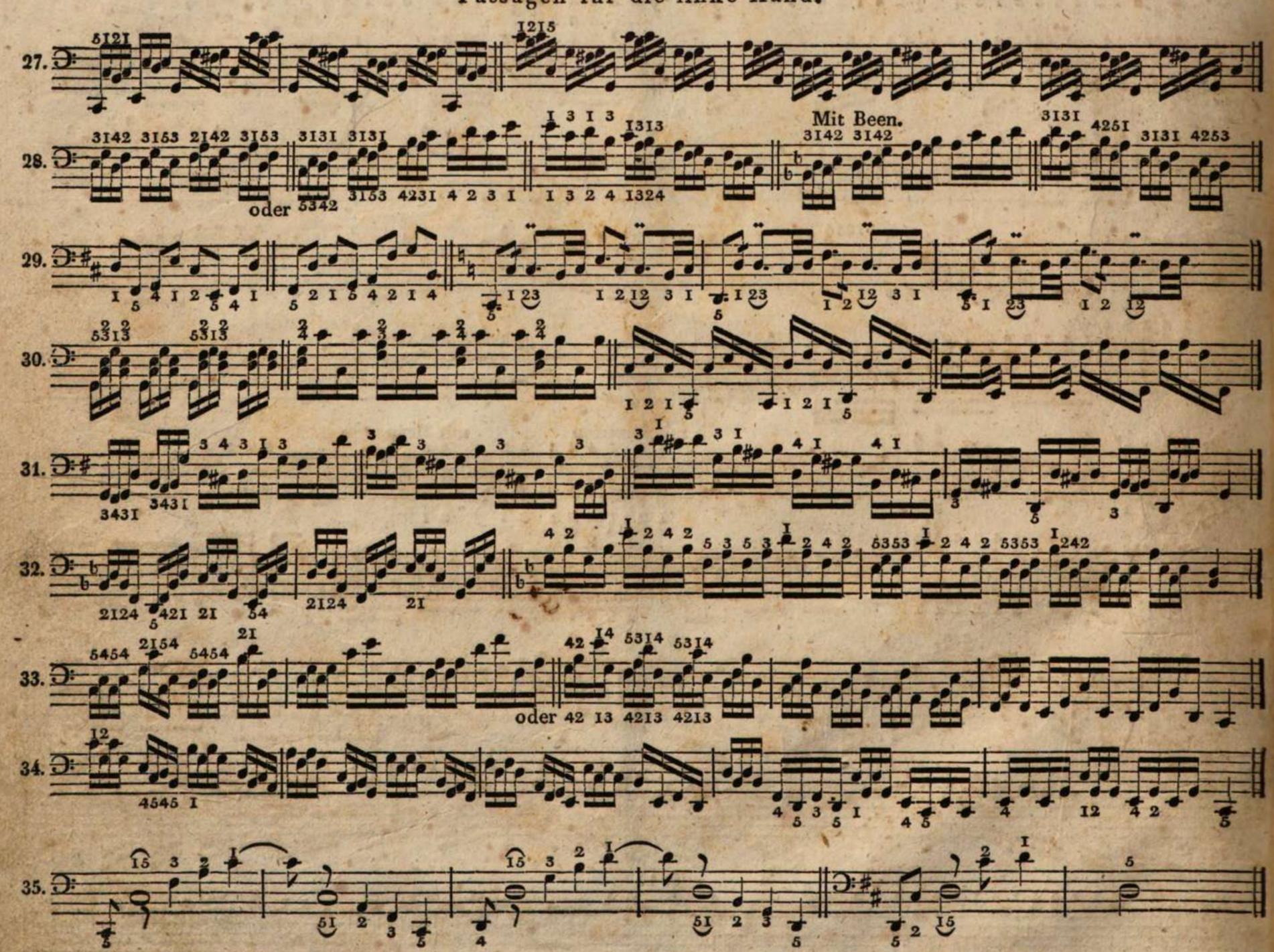
<sup>\*)</sup> Im Adagio, bei Doppelgriffen und Accorden leidet diese Regel eine Ausnahme.







Passagen für die linke Hand.



### Beispiele der Fingersetzung für die Tonleiter.

Der Verfasser empfiehlt die anhaltende Uebung der Tonleiter als das sicherste Mittel eines deutlichen uud fertigen Vortrags. Der Schüler übe anfangs jede Hand allein. Kann er alle Tonleitern mit der gehörigen Geläufigkeit spielen, so muß er beide

Hände zugleich üben.

Anmerkung. Bei den Dur- und Molltonleitern von C, G, D, A, E und H wird im Auf- und Absteigen der Daumen der rechten Hand immer auf den Grundton und die vierte Stufe der Tonleiter gesetzt. Der Daumen der linken Hand aber setzt man auf den Grundton und die fünfte Stufe der Tonleiter.



<sup>\*)</sup> Eine Molltonleiter ist die, welche von dem Grundton bis zur dritten Stufe nur eine kleine Terz hat. Siehe oben.

Die Molltonleiter zeichnet sich dadurch aus, dass die sechste und siebente Note, den Gesetzen der Harmonie gemäß, beim Aufsteigen mit Kreuzen bezeichnet sind, welche beim Absteigen wegfallen, d. h. dass die Sexte und Septime abwärts weich, wie die Terze ist, wodurch die Tonleiter etwas Melancholisches erhält.



Die folgende Tonleiter macht in Hinsicht der Fingersetzung eine Ausnahme von der allgemeinen Regel, denn sie fängt mit einer obern Taste an, und man setzt daher den zweiten Finger auf den Grundton.



Durtonarten mit Been.

### Molltonarten mit Been.

In den Durtonleitern mit einem oder mehreren Been wird beim Auf- und Absteigen der Daumen auf C und F gesetzt.





Anmerkung. Bei den Durtonleitern aus B, As, Es und Des setzt man beim Auf- und Absteigen den Daumen der linken Hand auf die dritte und siebente Stufe.

### Von der chromatischen Tonleiter.

Die chromatische Tonleiter ist eine auf- oder absteigende Reihe von zwölf abwechselnd großen und kleinen halben Tönen. \*)

Scala von halben Tönen, aufwärts mit Kreuzen, abwärts mit Been.



<sup>\*)</sup> Den kleinen halben Ton bildet der Zwischenraum zweier Noten gleiches Namens, wie Cis-C, D-Des. Zwei Noten verschiedener Benennung und verschiedener Stellung auf dem System bilden den großen halben Ton, wie C-Des, Cis-D.

# Bemerkungen

# die folgenden Uebungsstücke betreffend

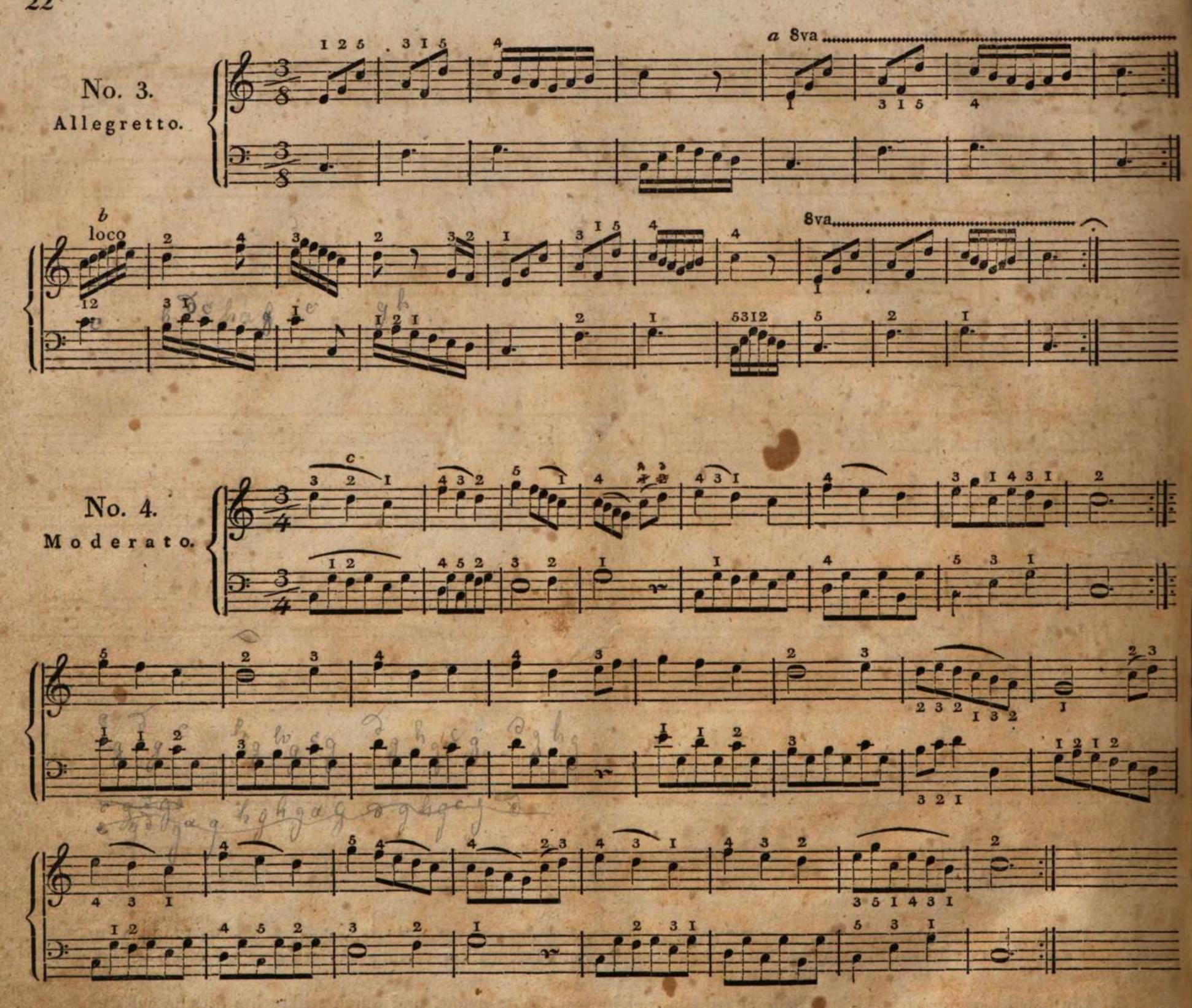
- 1. Die folgenden Uebungsstücke gehen aus den vorzüglichsten Dur- und Molltonarten; sie fangen mit den Kreuzen an und gehen in aufsteigender Ordnung von Quinte zu Quinte fort. H dur mit fünf Kreuzen und das verwandte Gis moll sind absichtlich weggelassen worden, weil sie für Anfänger zu schwer sind und selten vorkommen.
  - 2. Jedem Durton folgt sein verwandter Mollton.
- 3. Vor den Uebungsstücken jeder Tonart besinden sich kleine Vorspiele, welche dazu dienen, Hand und Geschmack des Schülers zu bilden.
- 4. Die Fingersetzung ist nicht für jede Note angegeben worden, weil dies den Schüler nur verwirren würde; man hat sie nur da angezeigt, wo eine Veränderung der Lage eintritt, oder wo schwere Stellen vorkommen.
- 5. Die Anmerkungen am Schlusse jeder Seite enthalten einfache und kurze Erklärungen der verschiedenen Zeichen und Verschönerungen, welche in den Uebungsstücken vorkommen, und durch die Buchstaben a, b, c, d, angezeigt werden.
- 6. Der Schüler mag anfangs die leichtesten Uebungsstücke einlernen; zu den schwereren gehe man nur dann, wenn die Hand durch Einübung jener einige Gewandtheit auf dem Instrumente erlangt hat.



- a. Der Bogen iber zwei Noten, welche auf oder zwischen der nämlichen Linie stehen, heißt die Bindung (Bindungsbogen); er vereinigt zwei Noten in eine, welche so lange ausgehalten wird, als der vereinigte Werth beider fordert. Steht die Bindung über zwei Accorden, so wird nur der erste angeschlagen.
- b. Die Musikstücke sind in kleine Theile abgetheilt, welche man Takte nennt, und durch senkrechte Striche auf dem System absondert, z. B.

Die Takte eines Stücks oder Satzes sind von gleicher Dauer und enthalten eine gewisse Anzahl von Noten, welche zu Anfang des Stücks hinter dem Schlüssel durch Zahlen bestimmt werden. (Siehe S. 10.)

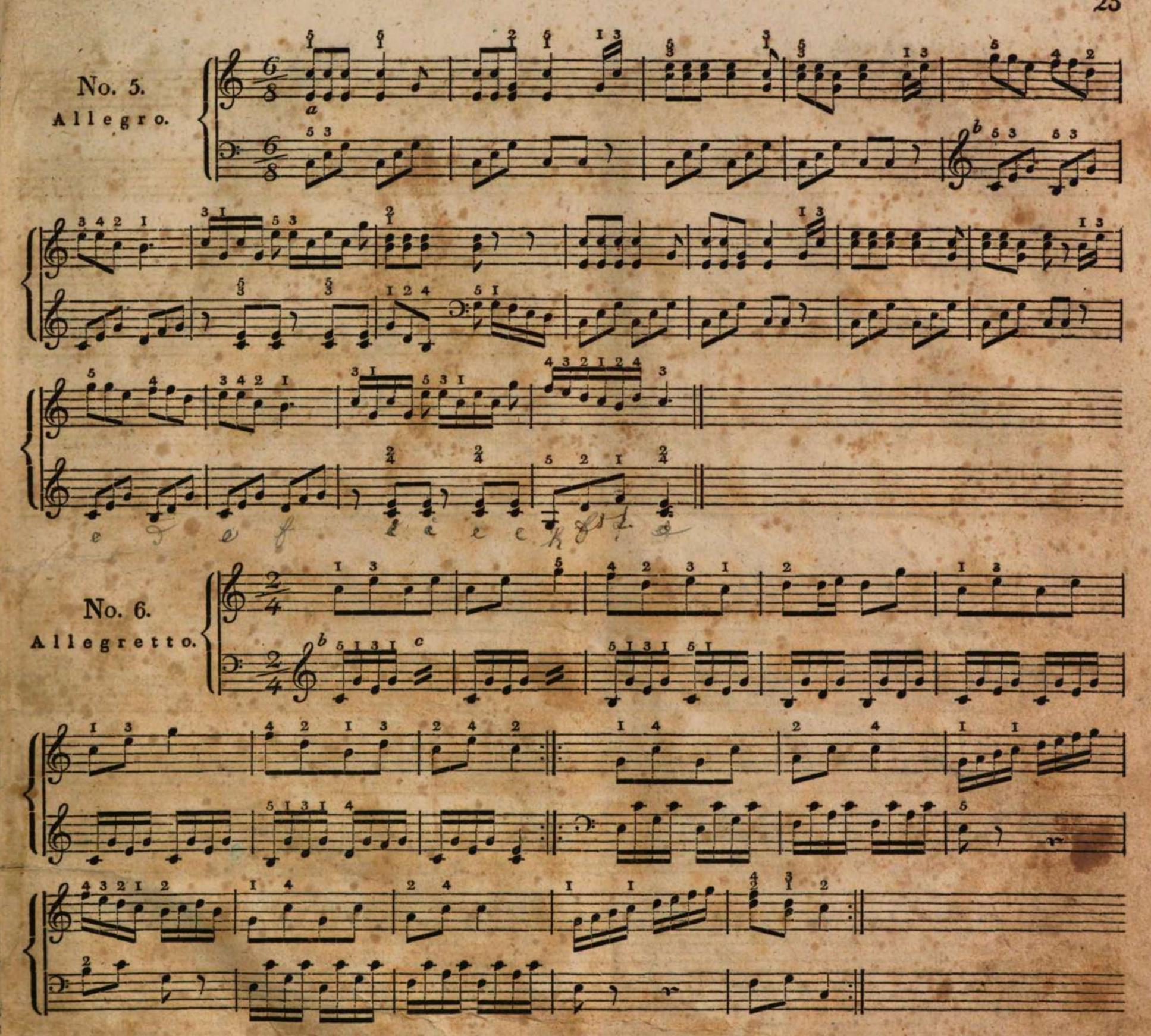
c. Der Doppelstrich senkrecht durch das System gezogen, theilt das Stück in zwei oder mehrere Haupttheile, welche man Reprisen nennt. Stehen auf beiden Seiten dieser Doppelstriche Punkte, so muß die vorhergehende und solgende Reprise wiederholt werden. Stehen die Punkte aber nur auf einer Seite, so wird blos diejenige Reprise wiederholt, auf welche die Punkte hinzeigen.



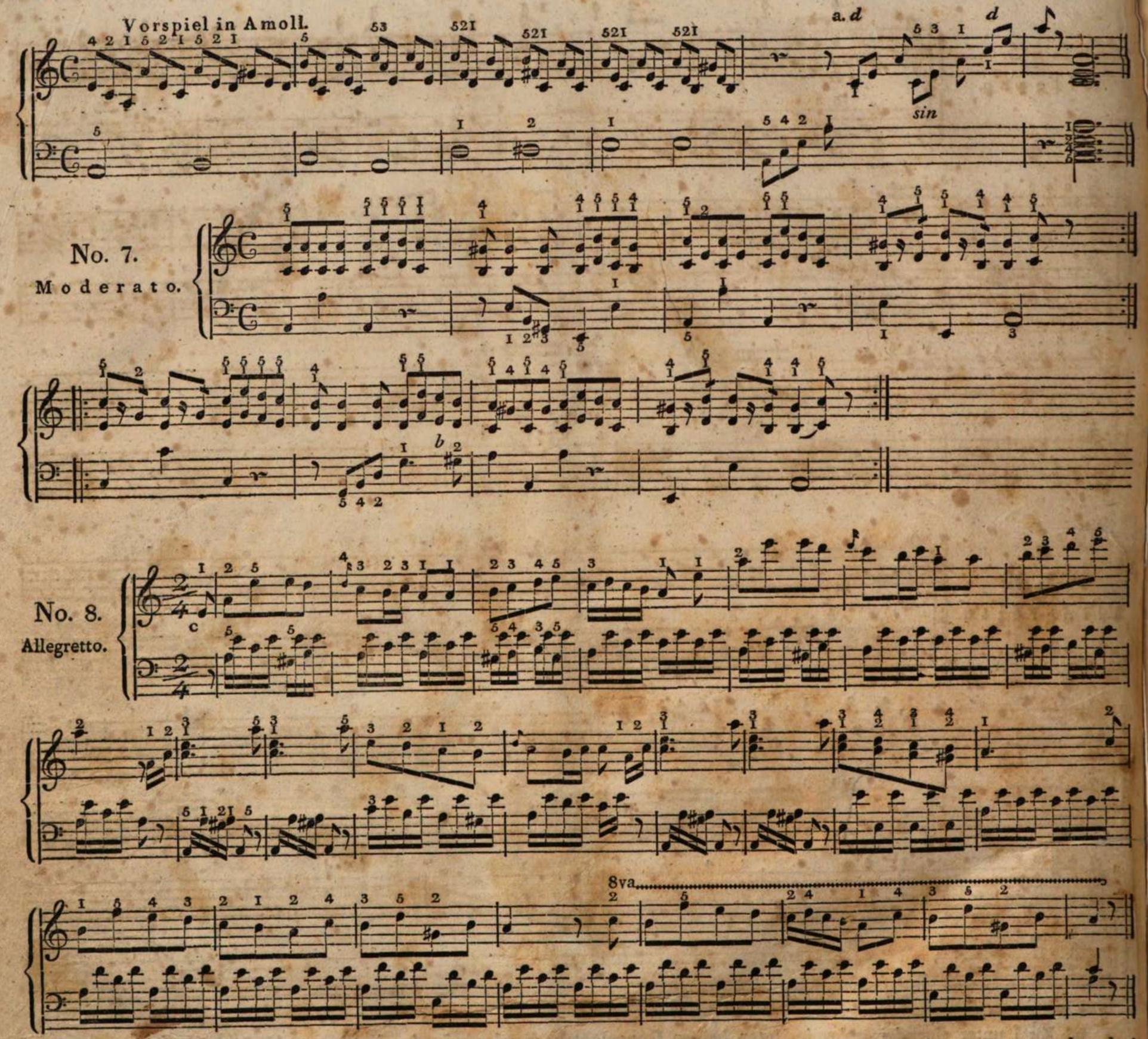
a. Das Zeichen 8va..... (Abkürzung des Worts Octava) über einer Stelle zeigt an, dass man die Noten, über welche sich dieses Zeichen erstreckt, eine Octave höher spielen soll. Man bedient sich dieses Zeichens, um eine Menge von Nebenlinien und hohen Noten zu ersparen.

b. Loco. Dieses Wort zeigt an, dass man die Noten wieder auf der Stelle spielen müsse, welche sie bezeichnen. Es wird nur nach dem Zeichen 8va..... gebraucht.

c. Wenn ein solcher Bogen (Schleifbogen genannt) über mehreren, auf verschiedenen Linien oder Zwischenräumen stehenden, Noten befindlich ist, so wird dadurch angedeutet, dass man die Tasten ganz sanst berühren, die Noten mit einander verbinden und die Finger nicht eher ausheben soll, als der ganze Werth dieser Noten vorüber ist. Italienisch wird dies durch das Wort legato ausgedrückt. Eigentlich soll man immer so spielen, sobald nicht ein besonderes Zeichen das Gegentheil gebietet.



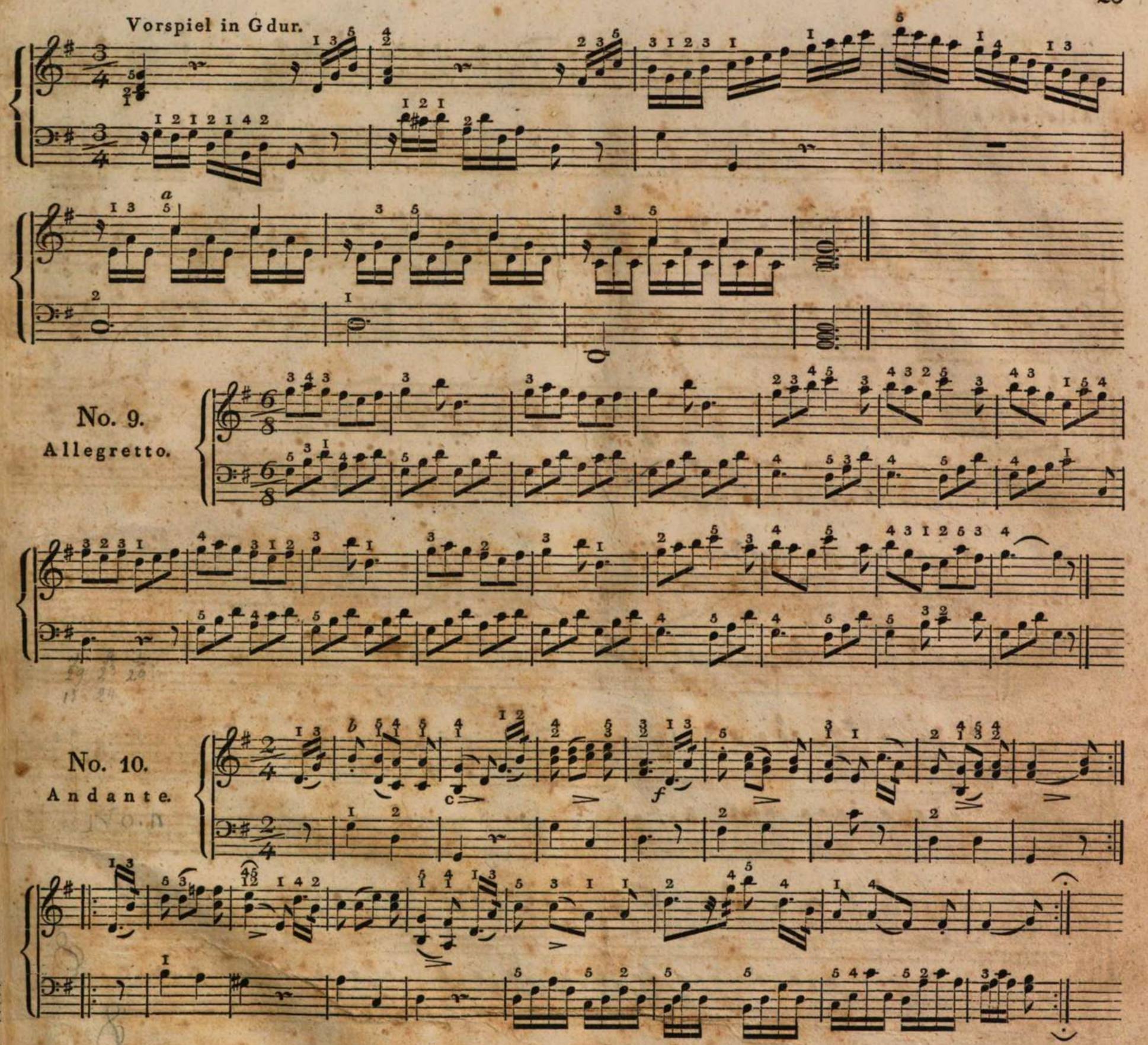
- a. Zwei unter einander stehende Noten heißen Doppelnoten, werden wie eine Note angeschlagen und ändern nichts am Werthe des Taktes. Drei unter einander stehende Noten bilden einen Accord. (Ueber die Art sie zu spielen siehe S. 44.)
- b Der Bass wird in den Violin-Schlüssel gesetzt, um die vielen Nebenlinien zu ersparen, welche man über das System des Basses hätte stellen müssen. Zuweilen setzt man ihn auch aus eben der Ursache in das Sopransystem.
- c. Das Zeichen 📁 ist ein Abkürzungszeichen, dessen man sich oft bedient, um die Wiederholung vorhergehender Figuren anzuzeigen.



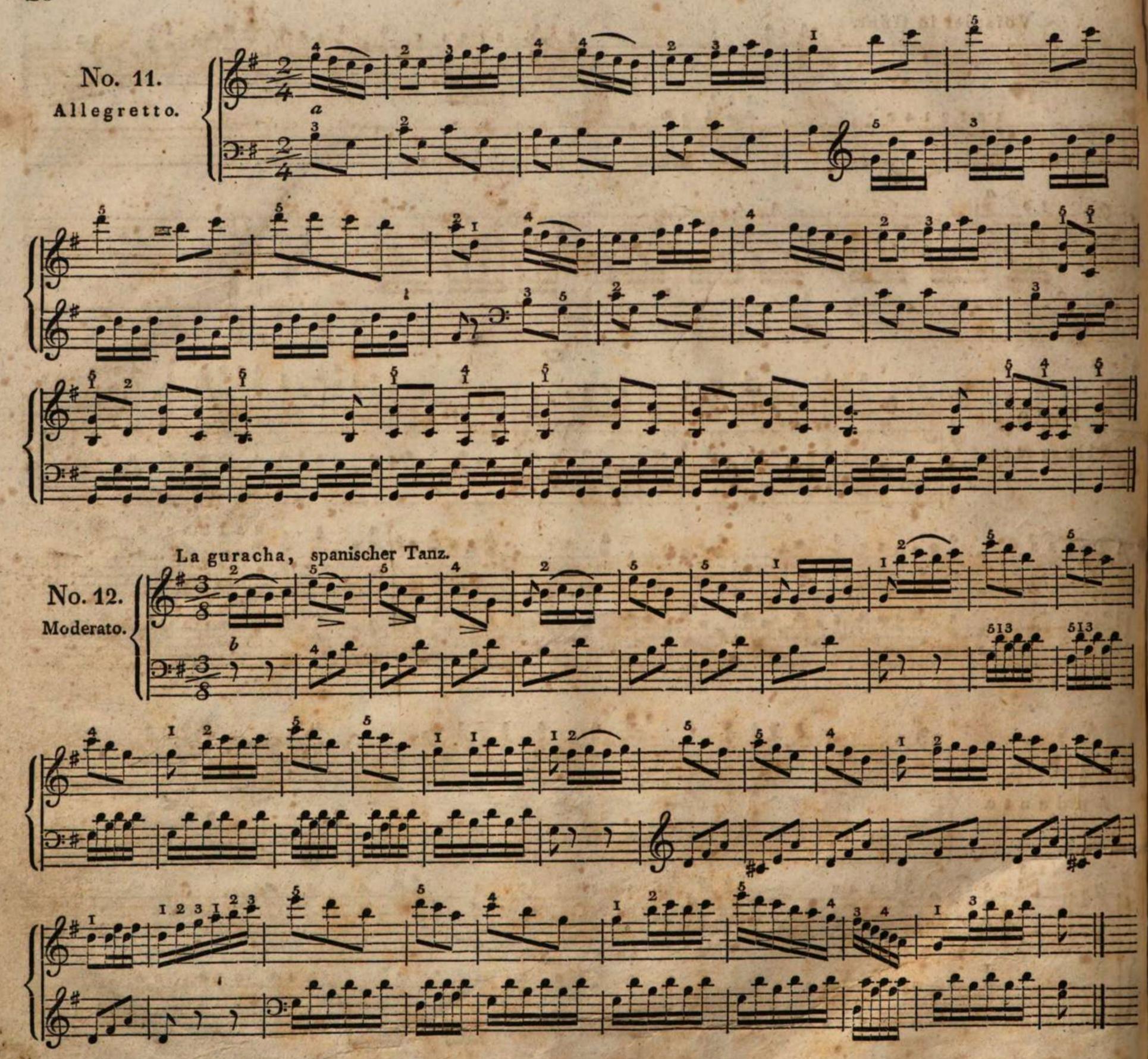
a. Der Buchstabe d. über C, E, A zeigt an, dass diese Noten mit der rechten Hand gespielt werden; sin. unter den drei folgenden Noten deutet die linke Hand an. (Italienisch: d. destra; sin. sinistra).

b. Bei den Molltönen ist die siebente Note der aufsteigenden Tonleiter jedesmal durch ein Kreuz erhöht, und dieses Kreuz ist immer ein zufälliges.

c. Die Melodie dieses Stücks athmet die Einsachheit der Alpenbewohner.

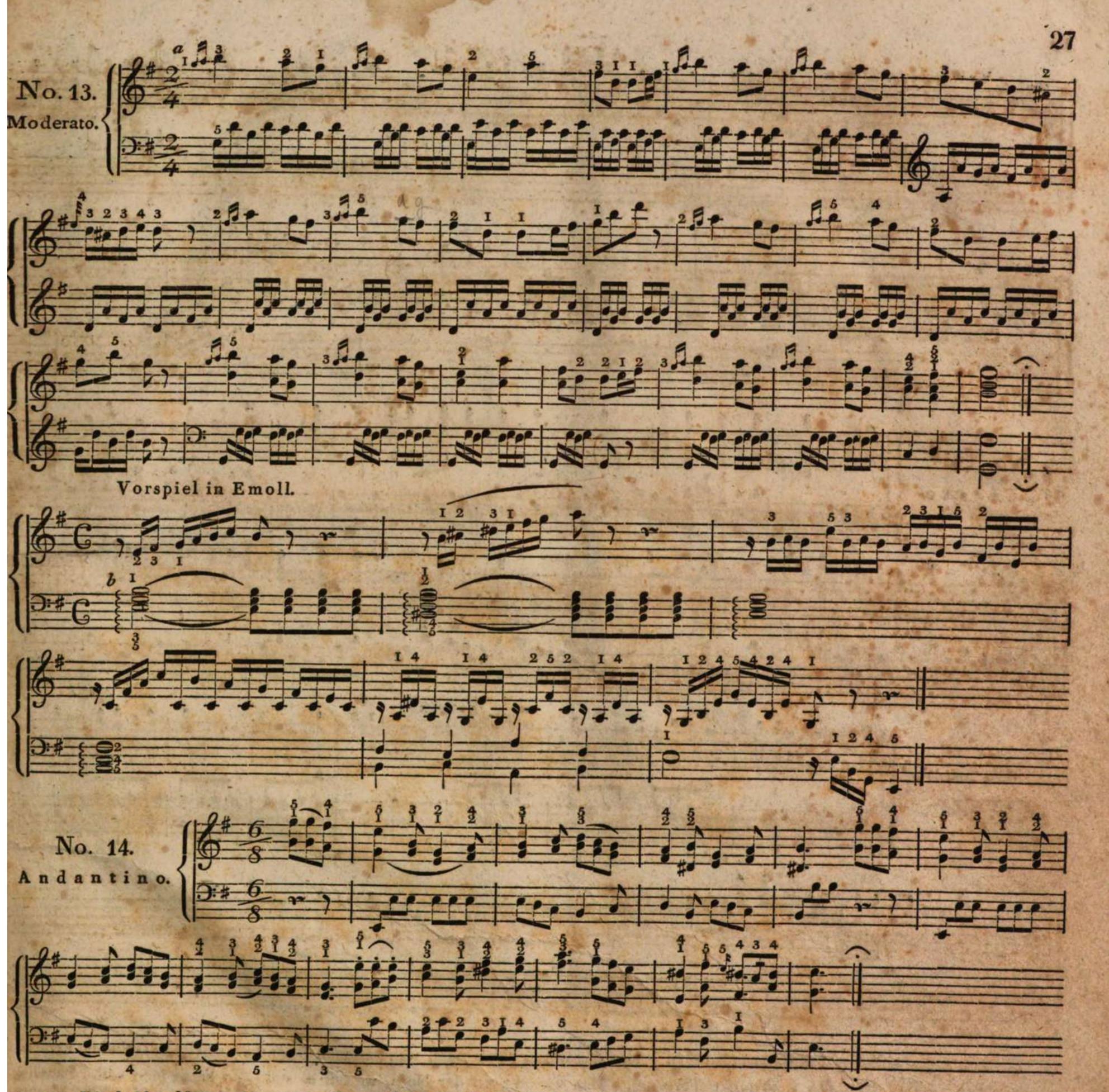


- a. Die Noten mit einem Doppelstrich müssen, so lange ihr Werth es erfordert, ausgehalten werden, während man die übrigen spielt.
- b. Ein Punkt über oder unter einer Note zeigt an, dass man den Finger von der angeschlagenen Taste sogleich wieder aufheben soll, also früher, als der ganze Werth der Note erfüllt ist. Diese Art zu spielen nennt man staccato, und macht, wenn in dem zweiten oder dritten Theile des Taktes ein legato folgt, einen guten Effect.
  - c. Das Zeichen bedeutet, dass man die erste Note nachdrucksvoll, die zweite aber sanfter anschlagen soll.



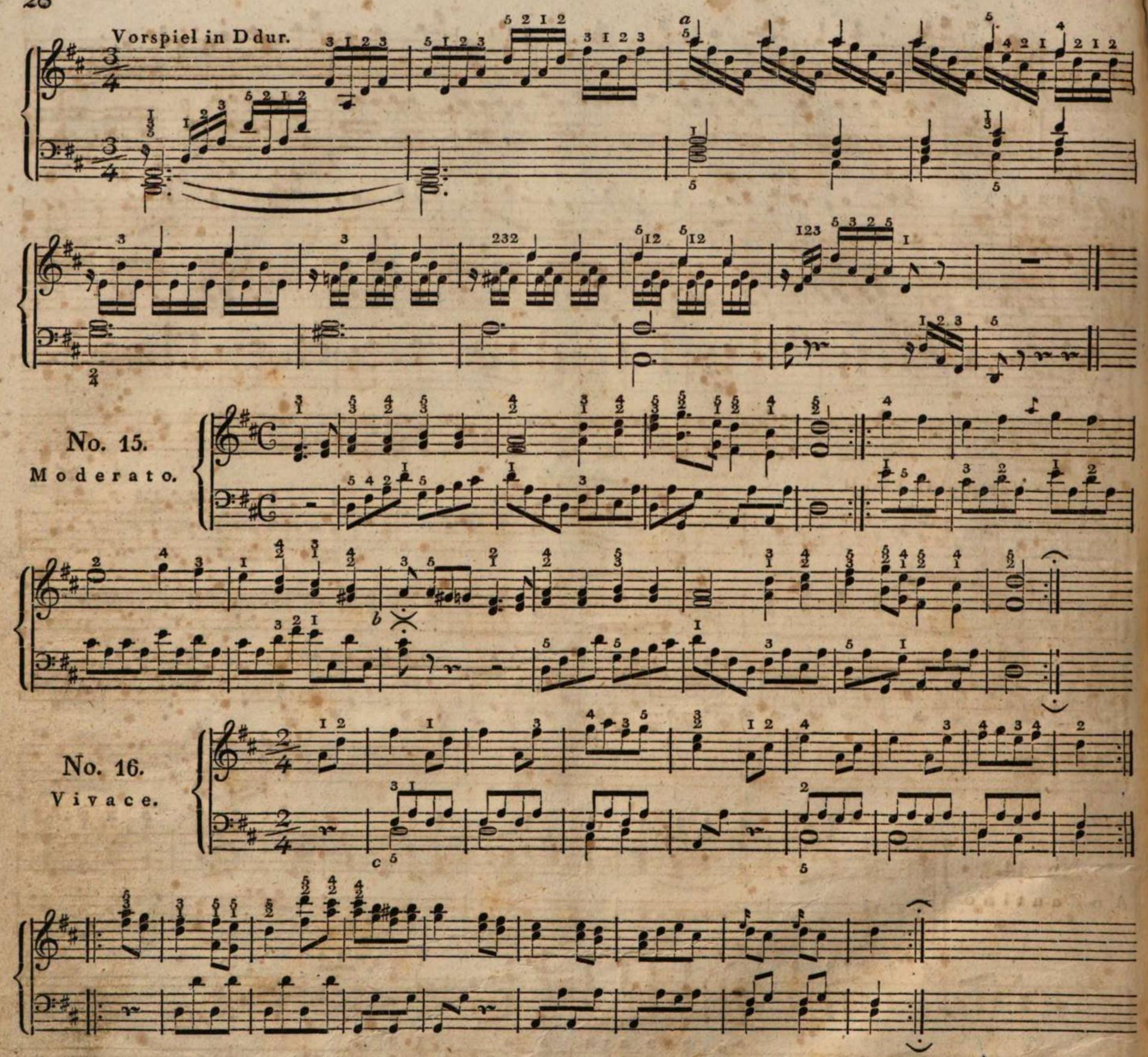
a. Der Componist hat dies Uebungsstück, der richtigen Betonung wegen, mit einem halben Takt, der Auftakt heißt, angefangen.

b. Dieses Stück fängt aus demselben Grunde, wie das vorige, mit dem Auftakt an. Dies geschieht sehr oft. Das Zeichen Iehrt, dass man die erste Note jedes Taktes stark anschlagen soll, weil sie, als der accentuirte Theil des Stücks, hervorgehoben werden muss.



a. Die beiden kleinen Noten vor der größern, welche man Vorschläge nennt, werden schnell und zugleich mit der Bassnote angeschlagen.

b. Das Zeichen { vor einem Accord bedeutet, dass die Noten, welche denselben bilden, arpeggirt (d. i. schnell nach einander angeschlagen) werden müssen. Siehe S. 44.



a. Die hohe, aufwärts geschwänzte Note in jedem dieser Arpeggio's muß, während man die andern spielt, ausgehalten werden.

b. Das Zeichen heist Ruhepunkt (Fermate). Man verweilt auf der Note, worauf es steht, so lange man will. Zuweilen kann der Spieler einen Beweis seiner Kenntnisse und seines Geschmacks ablegen, wenn er hier eine Passage nach seiner eigenen Idee einschaltet. — Dasselbe Zeichen über einer Pause () verlängert dieselbe.

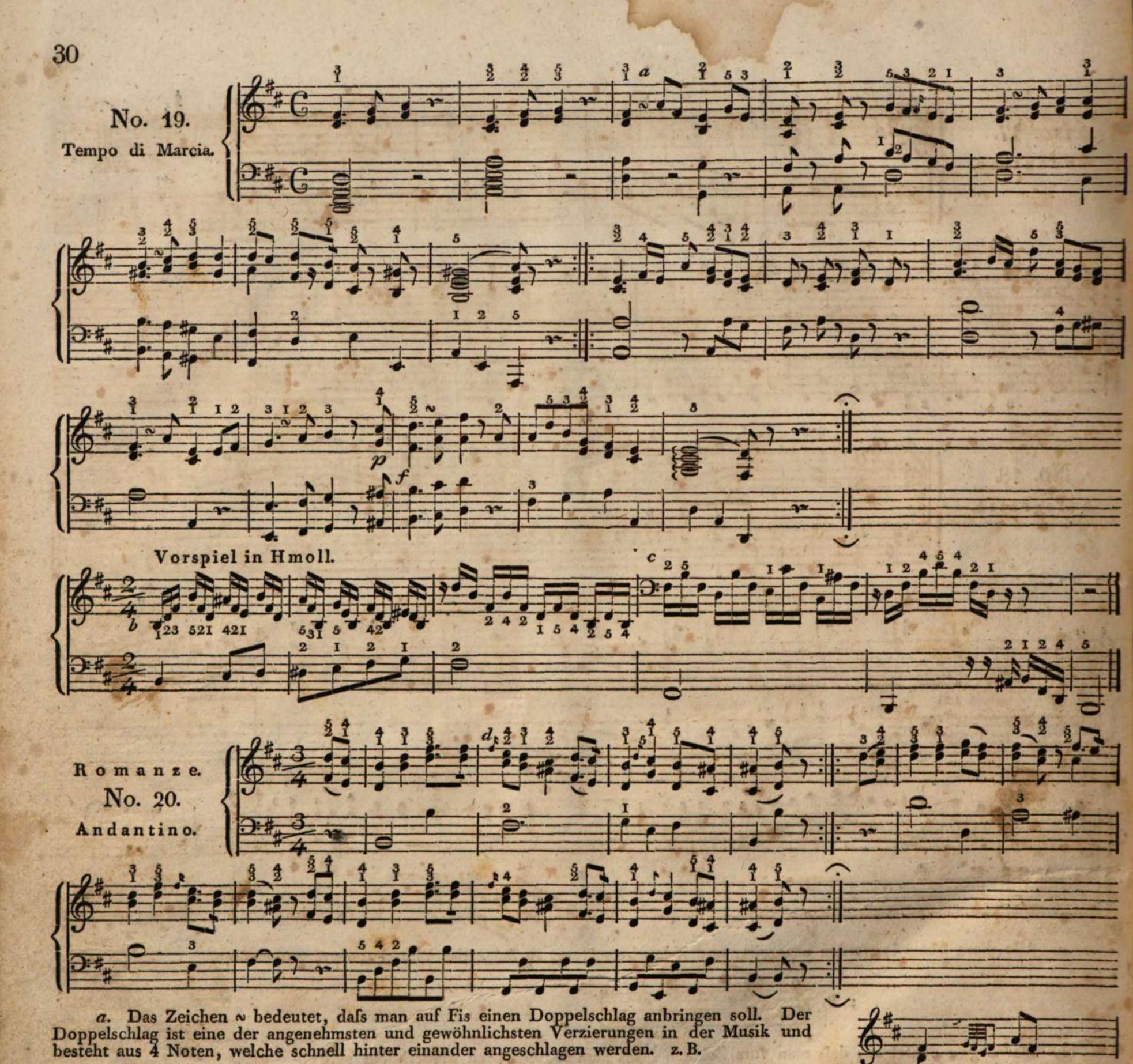
e. Wenn eine Note von größerem Werthe unter andern von geringerem Werthe steht, so wird sie mit der ersten angeschlagen und während der übrigen ausgehalten. Hier z. B. wird das D den ganzen Takt hindurch ausgehalten.



b. Dal Segno deutet an, dass man vom Zeichen bis zum Doppelstrich wiederholen soll.

c. Die kleine oder Vorschlags-Note vor der Hauptnote eines Accords bezieht sich blos auf letztere, und muß mit der untern Note zugleich angegeben werden.

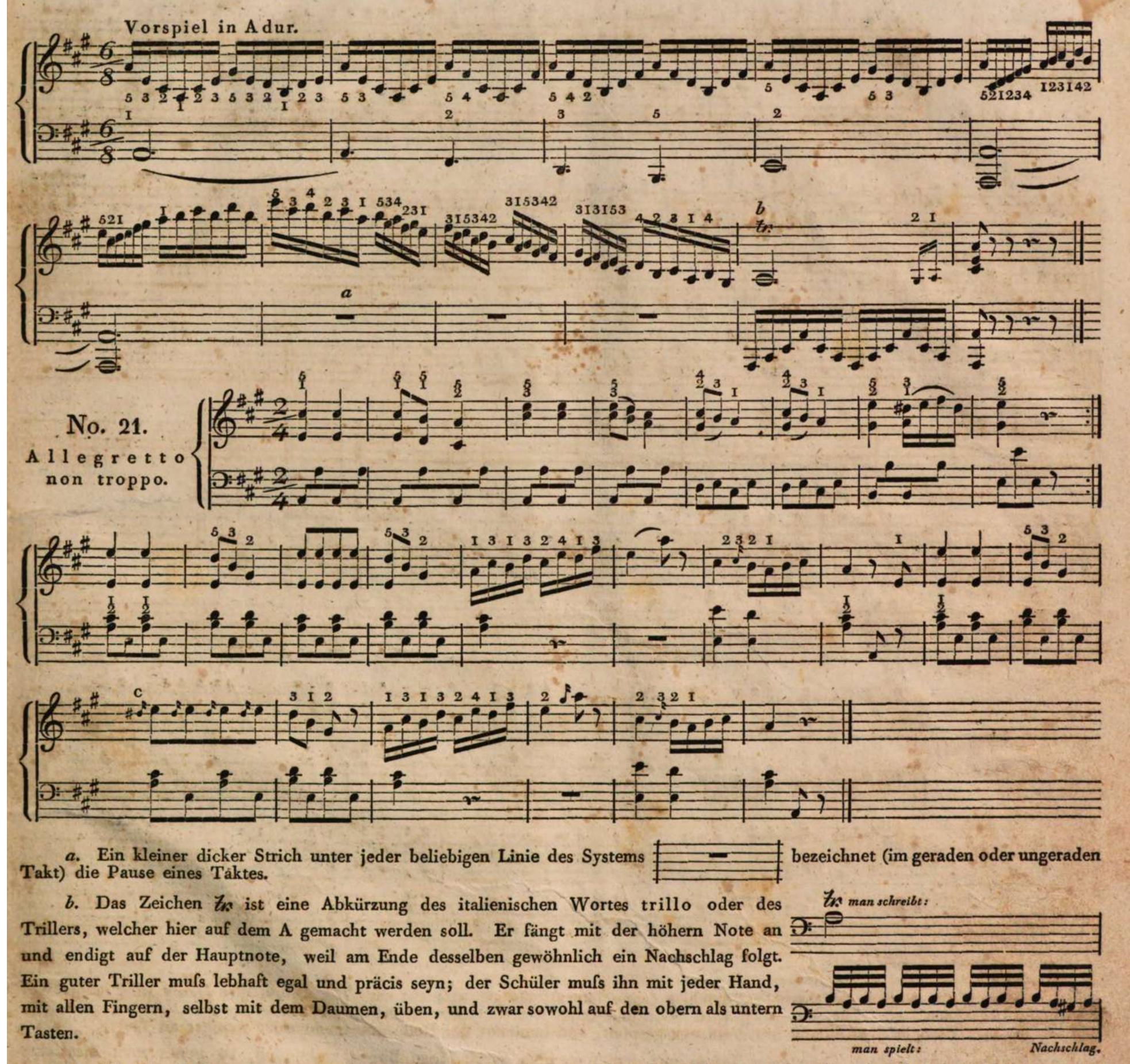




b. In der Discantstimme dieses Vorspiels besteht jeder Takt aus vier Triolen. Da aber jede Triole ein Achtel gilt, so erleidet der Takt dadurch keine Veränderung.

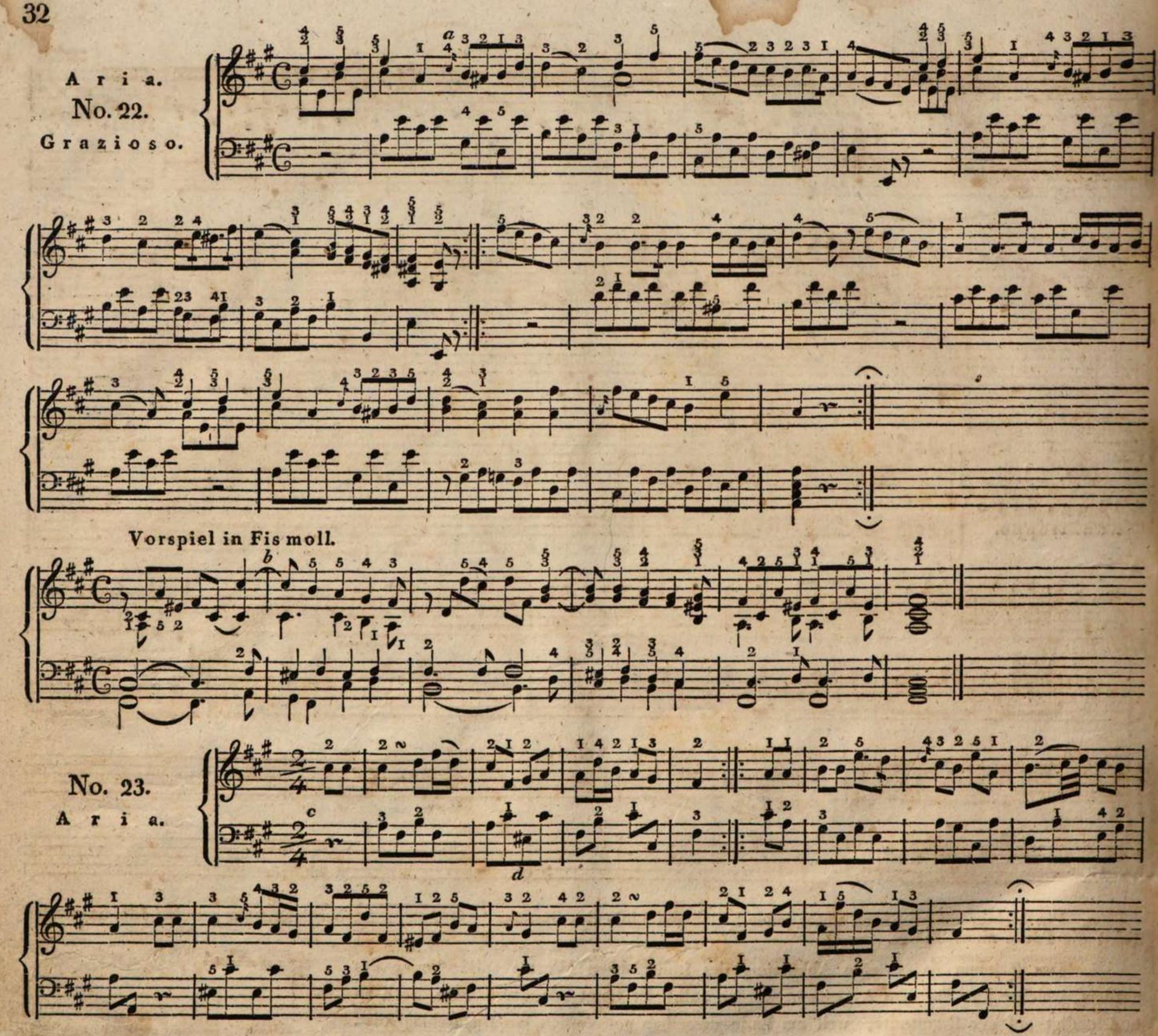
c. Der Bass-Schlüssel in der Discantstimme bedeutet, dass die rechte Hand so lange auf der untern Hälfte der Claviatur spielen soll, bis der Violin-Schlüssel wieder eintritt.

d. Man vergesse hier nicht den Vorschlag mit der untern Note zugleich anzuschlagen. z.B.



c. Alle diese kleinen Noten vor den großen sind Verzierungen oder Vorschläge, welche sehr schnell und mit Betonung der Hauptnote ausgeführt werden müssen.

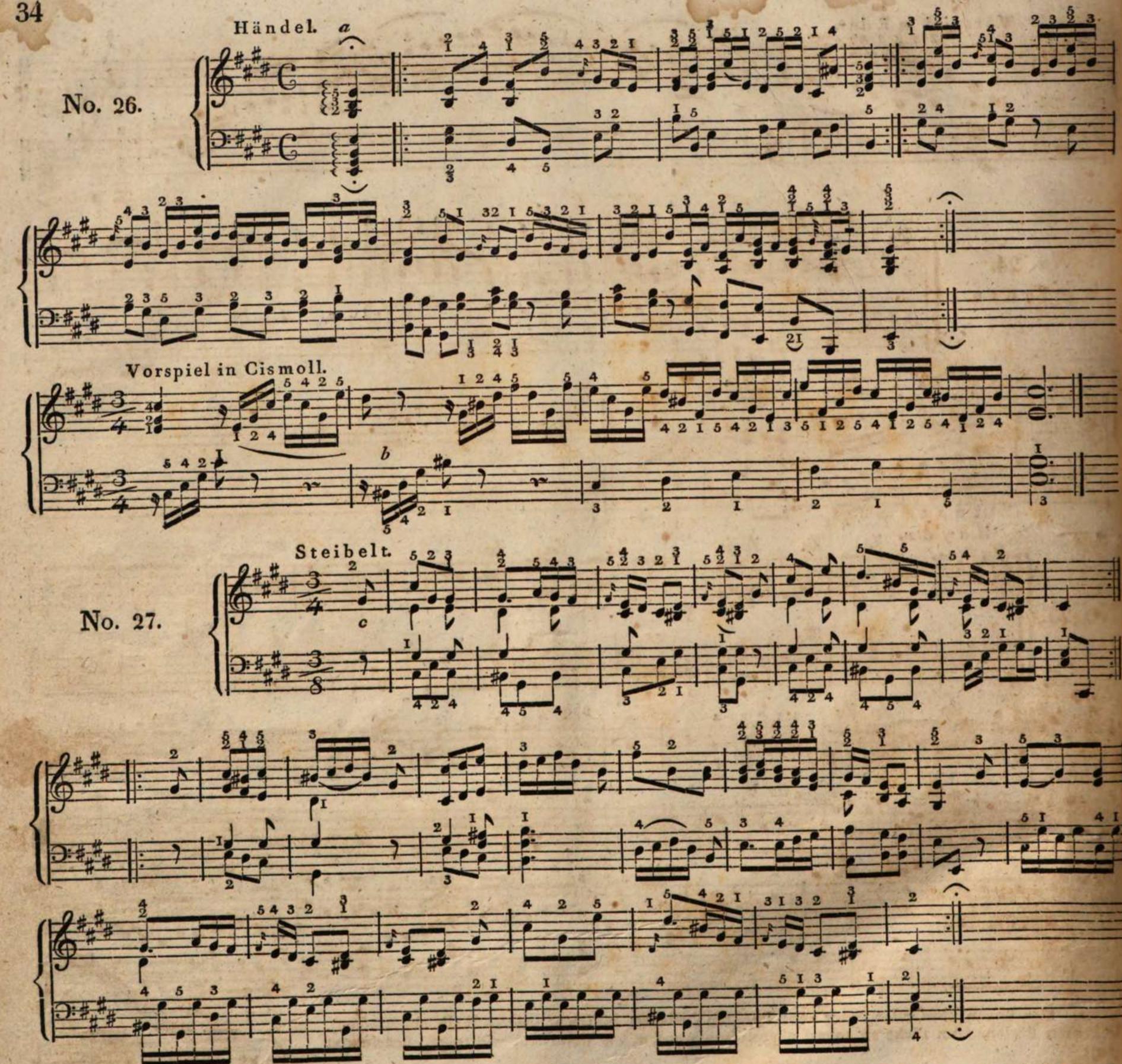




- a. Diese kleine Note heißt ebenfalls Vorschlag (appogiatusa); sie gehört nicht zum Takte, und ihre Dauer wird immer von der Hauptnote abgezogen. Der Vorschlag wird über und unter die Hauptnote gesetzt, und bei jeder Art Noten angewendet. Er wird immer gebunden (legato) und mit Ausdruck gespielt, und benimmt der Hauptnote mehr oder weniger an Werth.
- b. Ist der nicht betonte Theil eines Taktes mit dem folgenden durch einen Bogen verbunden, so nennt man dies eine Synkope. Siehe S. 45.
- c. In diesem Stück wird der Daumen der rechten Hand einigemal auf obern Tasten gebraucht, um die Hand nicht zu verrücken.
  - d. Das Eis wird auf dem gewöhnlichen F genommen.







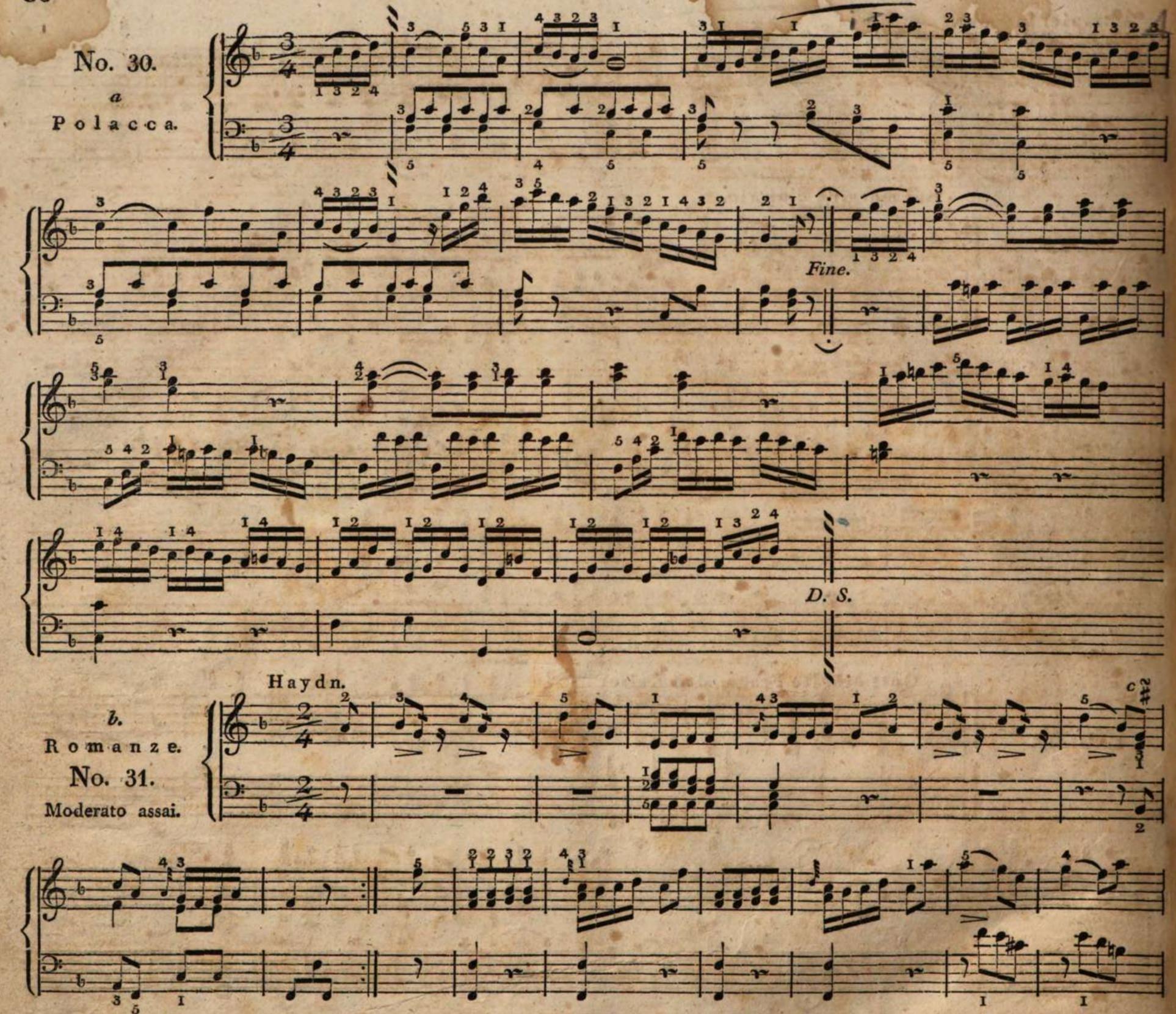
a. Das Zeichen · über der ersten Note bedeutet weder eine Cadenz, noch Fermate, sondern zeigt nur an, dass man de Accord langsam, nach Art eines Vorspiels arpeggiren soll.

b. Da zwischen H und C keine Obertaste befindlich ist, so wird das His auf dem gewöhnlichen C gespielt.

c. In diesem Stück wird ebenfalls der Daumen oft auf den obern Tasten gebraucht, welches bei mehreren Kreuzen unver meidlich ist.

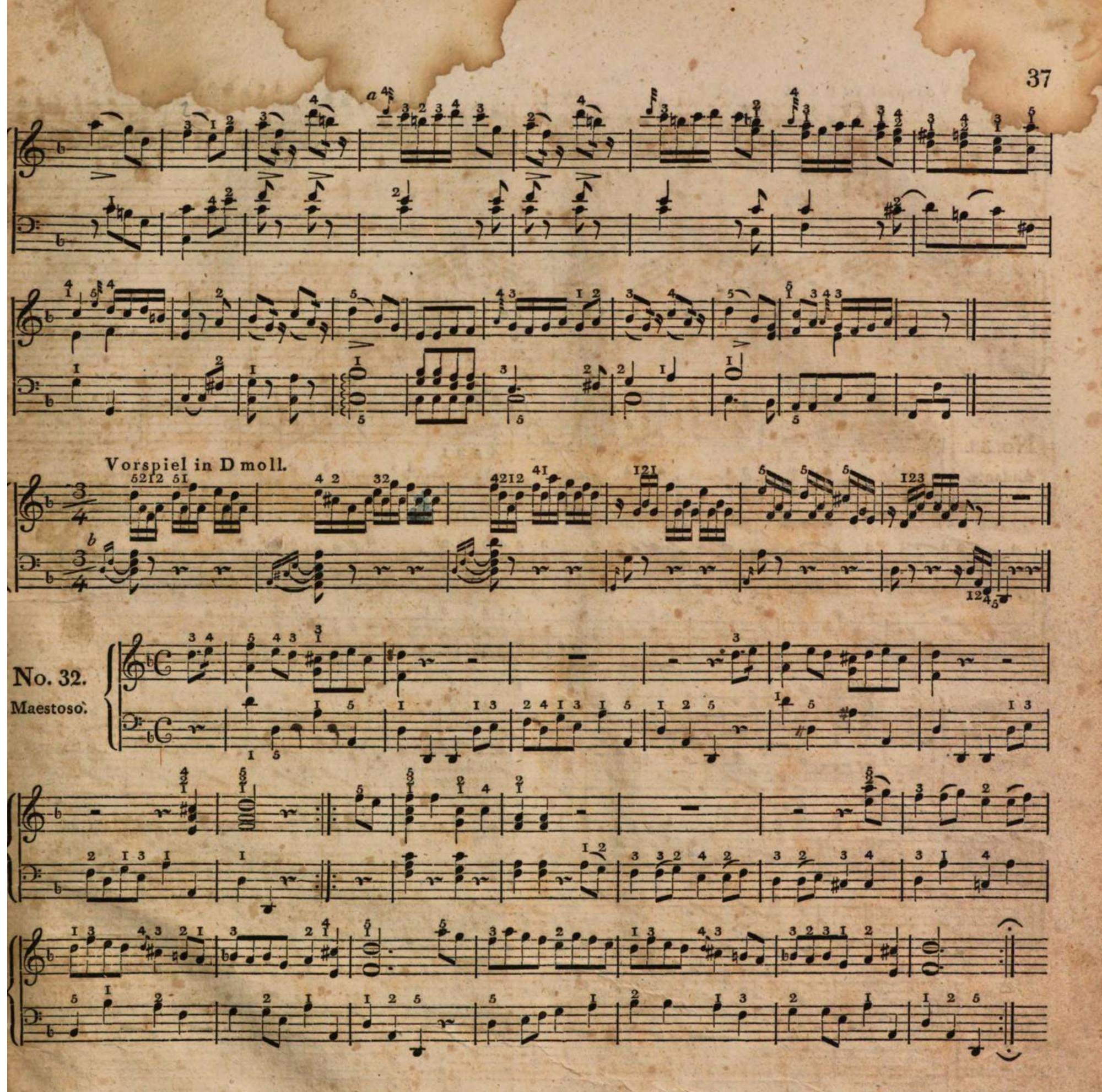




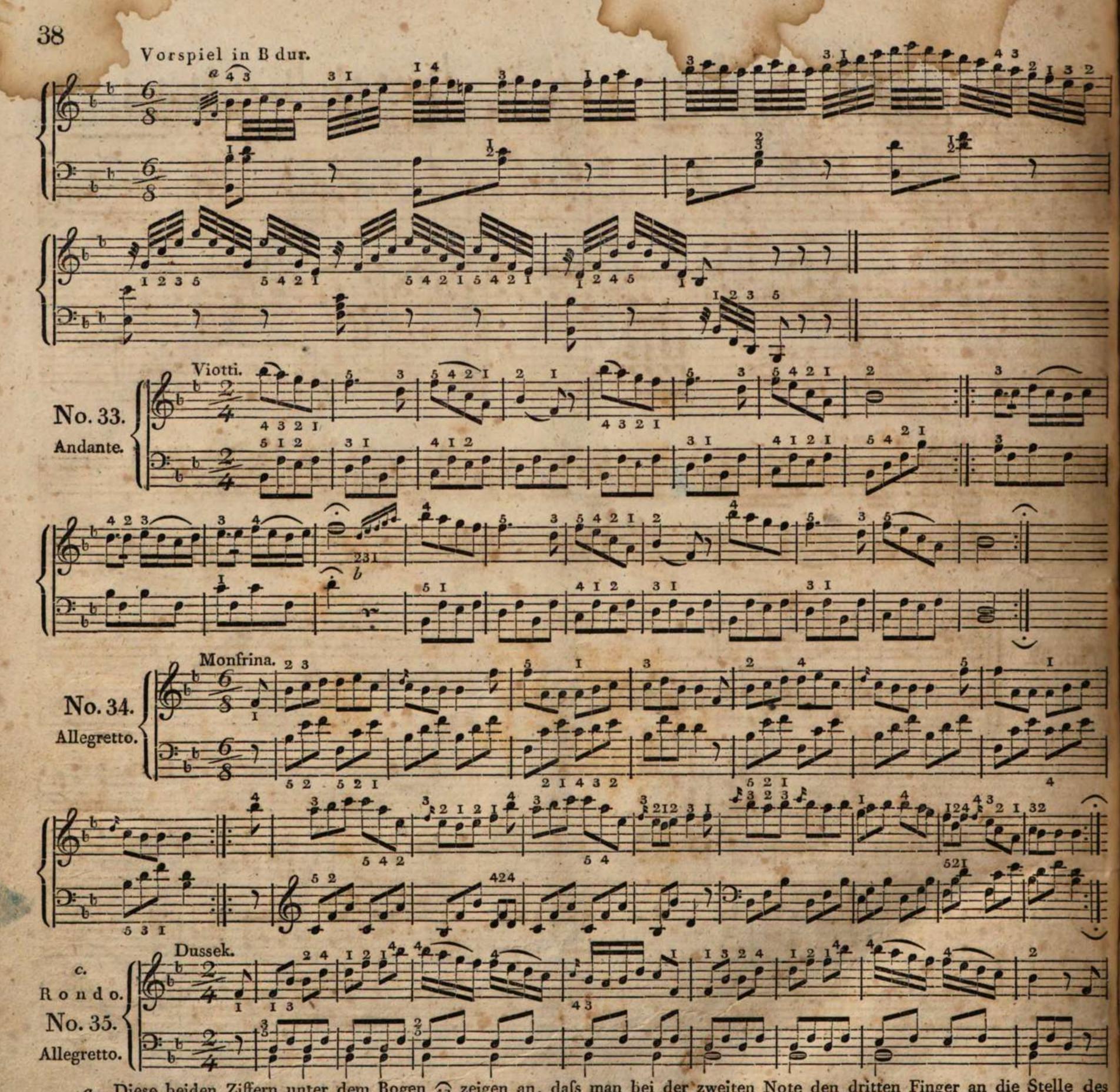


- a. Polacca ist eine gleichmäßige Bewegung im Dreivierteltakt, deren Charakter von den Regeln der gewöhnlichen Betonung ganz abweicht.
  - b. Das Eigenthümliche der Romanze ist eine sanste klagende Melodie.
- c. Das Zeichen # bedeutet, dass die untere Note des Doppelschlags durch ein zufälliges Kreuz erhöht wird.





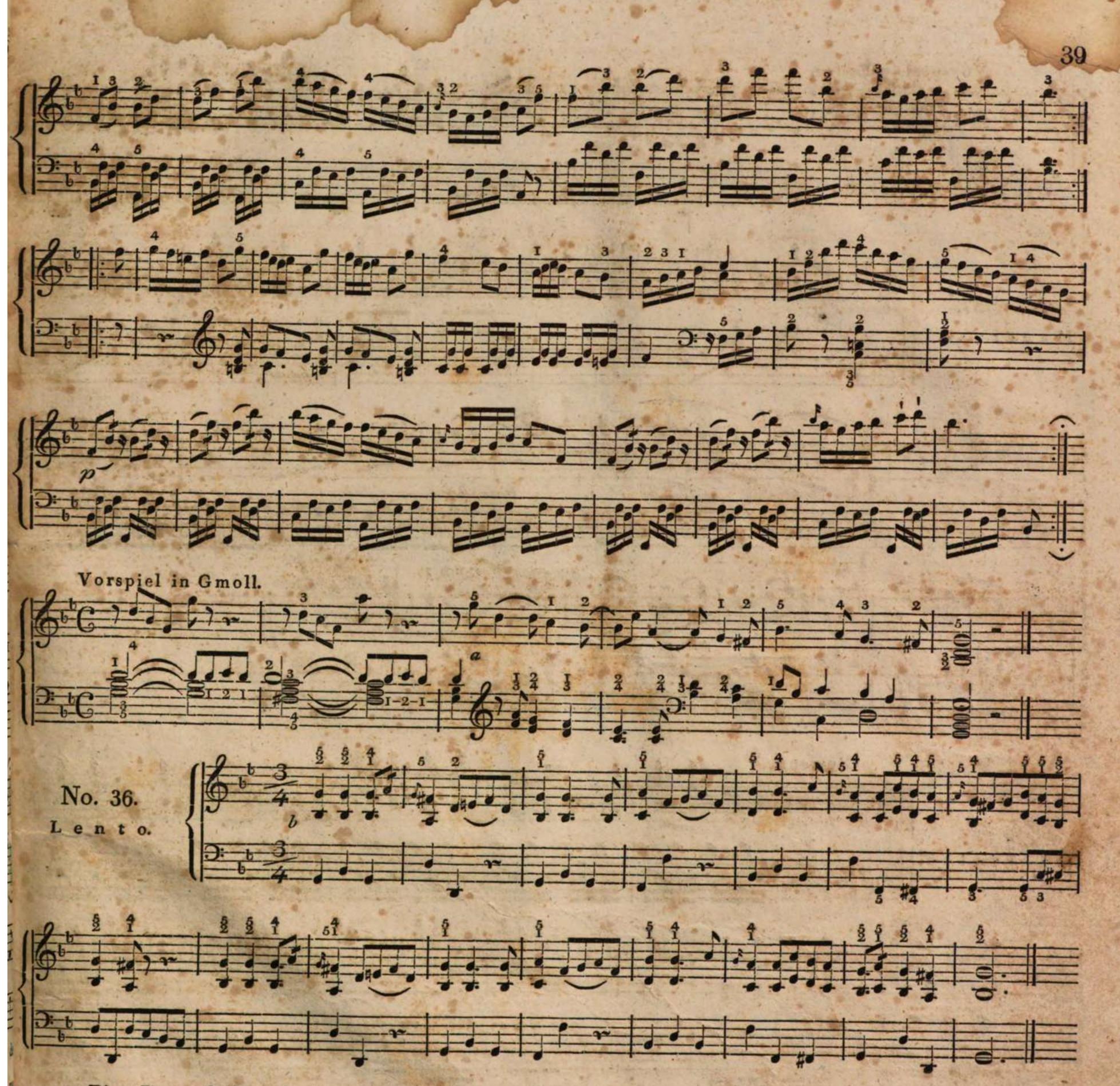
- a. Der Vorschlag vor vier Sechzehntheilen wird, um den Werth der Sechzehntheile nicht zu stören, schnell gespielt.
- b. Stehen mehrere kleine Noten vor einem Accord, wie hier, so werden sie so schnell, als möglich, nach einander angeschlagen. Man nennt dies nicht Arpeggio; einige nennen es appogicando.



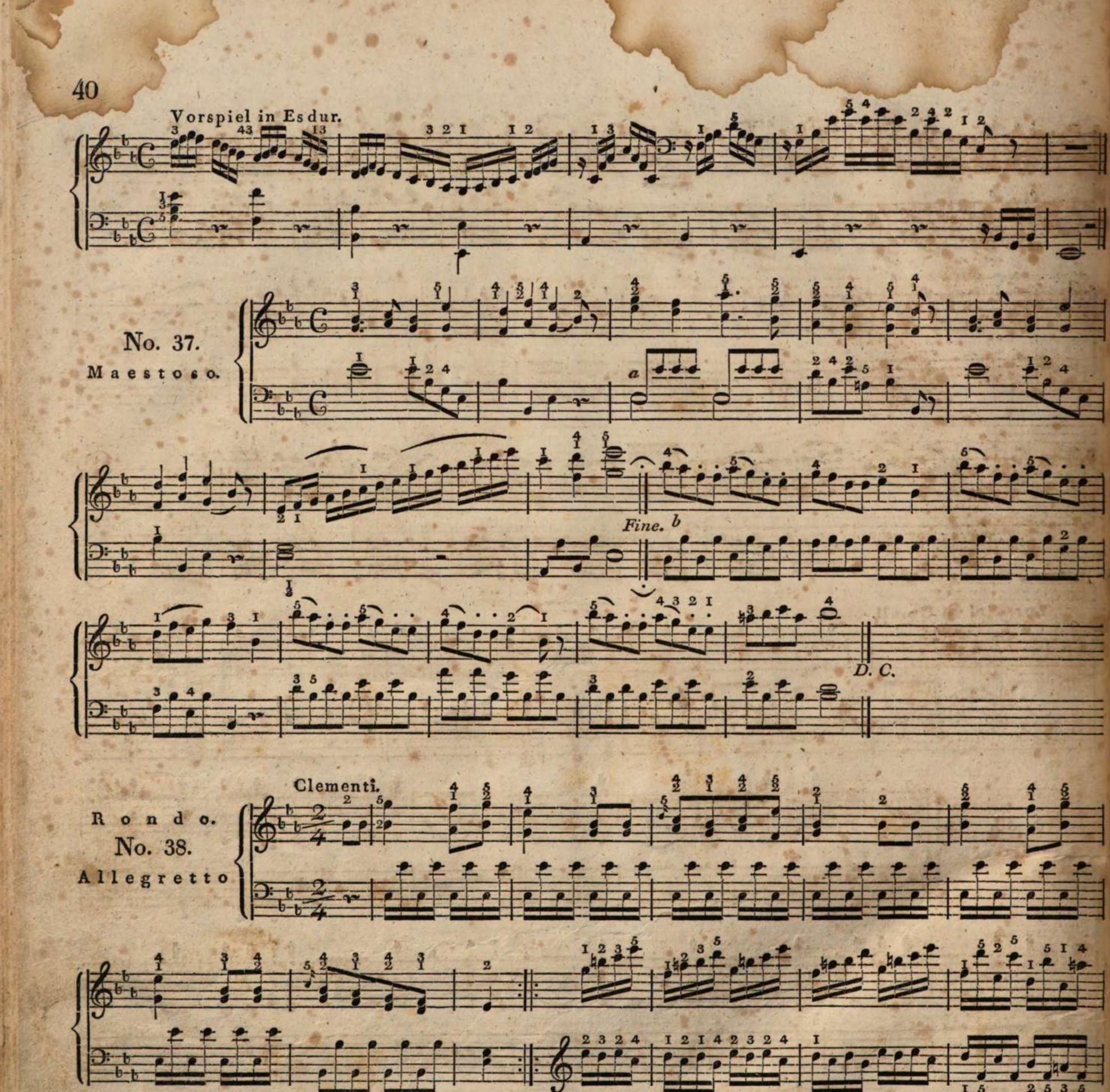
a. Diese beiden Zissern unter dem Bogen 3 zeigen an, dass man bei der zweiten Note den dritten Finger an die Stelle des vierten Finger setzen soll, ohne die Taste auf's neue anzuschlagen.

b. Nach dem F hebe man die Hand aus. Die kleinen Noten nach der halben gehören nicht zum Takte, sondern bilden nur

die Einleitung zu den folgenden Noten.
c. Ein Rondo ist ein Musiksatz, in welchem sich der erste Gedanke öfters wiederholt; gewöhnlich folgt es nach einer Sonate.



- a. Diese Passage heisst synkopirt; Sopran und Bass werden abwechselnd angeschlagen. Siehe S. 45.
- b. Ein sehr altes, aber originelles spanisches Thema.



a. Die halbe Note wird allein angeschlagen und ausgehalten, während man die folgenden Achtel spielt.

\* TOUR

b. Die beiden ersten Noten werden gebunden (legato), die zwei folgenden abgestoßen (staccato) vorgetragen, welches einen angenehmen Kontrast hervorbringt.



b. Die ganze Note muss mit dem ersten Viertel angegeben und den ganzen Takt ausgehalten werden.





# Anhang.

Die in diesem Anhang befindlichen Gegenstände sind jedem guten Spieler zu wissen nothwendig. Da sie jedoch für den Anfänger unbrauchbar sind, oder wohl gar seine Fassungskraft überschreiten, so kann man sie so lange übergehen, bis er schon einige Fortschritte in der Musik gemacht hat.

#### I. Erklärung des C-Schlüssels.

Ausser dem Violin- und Bass-Schlüssel, deren Erklärung Seite 5. besindlich ist, gibt es noch einen andern Schlüssel, ader || oder || 3 bezeichnet, den man den C-Schlüssel nennt; er ist in der ältern Musik, vorzüglich in Partituren, gebräuchlich, und wird auf die erste, zweite, dritte und vierte Linie des Systems gesetzt, wo er dann die verschiedenen Singstimmen bezeichnet.

a. Steht er auf der ersten Linie des Systems, so heisst er Discant-Schlüssel oder C-Schlüssel auf der ersten Linie, und wird

für die höchsten Stimmen gebraucht.

- b. Auf der zweiten Linie heißst er Mezzodiscant-Schlüssel oder C-Schlüssel auf der zweiten Linie, und wird, wiewohl selten, für den zweiten Sopran gebraucht.
- c. Auf der dritten Linie heißst er Contr'alto-Schlüssel oder C-Schlüssel auf der dritten Linie, and wird für die höchste Manns- und die tießste Frauensstimme gebraucht.
- d. Auf der vierten Linie heißst er Tenor-Schlüssel oder C-Schlüssel auf der vierten Linie, und bezeichnet die mittlere männliche Stimme.

#### II. Vom Transponiren.

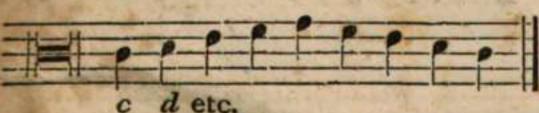
Transponiren heißst: ein Musikstück aus einem andern Tone oder Schlüssel, als in welchem es geschrieben ist, lesen oder schreiben; zuweilen aus einem andern Tone und Schlüssel zugleich.

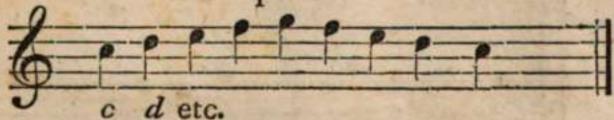
1. Um aus dem Discant-Schlüssel in den G-Schlüssel zu transponiren, lese und spiele man alle Noten eine Terze tiefer.



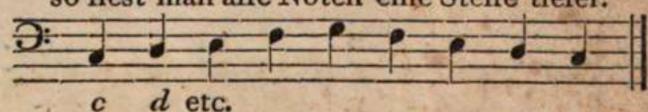


2. Um den Contr'alto-Schlüssel in den G-Schlüssel zu transponiren, muß man alle Noten eine Stufe höher lesen und eine Octave tiefer spielen.

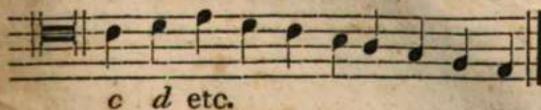


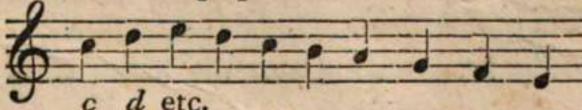


Transponirt man ihn in den Bass-Schlüssel, so liest man alle Noten eine Stelle tiefer.

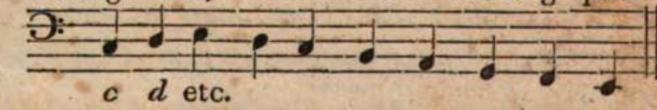


3. Um den Tenor-Schlüssel in den G-Schlüssel zu transponiren, werden alle Noten eine Stufe tiefer gesetzt und eine Octave tiefer gespielt.

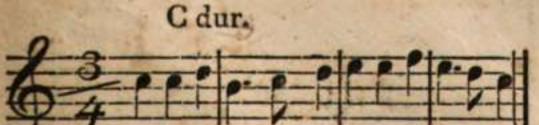


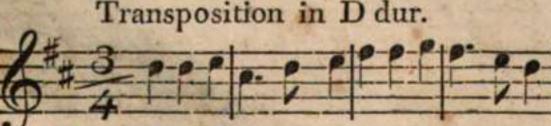


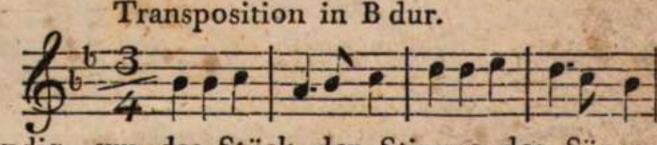
Transponirt man denselben in den Bass-Schlüssel, so werden die Noten eine Quarte tiefer gelesen, und eine Octave höher gespielt.



4. Um aus einem Ton in den andern zu transponiren, setze man hinter den Schlüssel die zu dem neuen Ton gehörigen Kreuze und Bee, und lese alle Noten um so viel höher oder tiefer, als der neue Grundton von dem erstern entfernt ist.







NB. Das Transponiren ist hauptsächlich zur Begleitung des Gesanges nothwendig, um das Stück der Stimme des Sängers anzupassen.

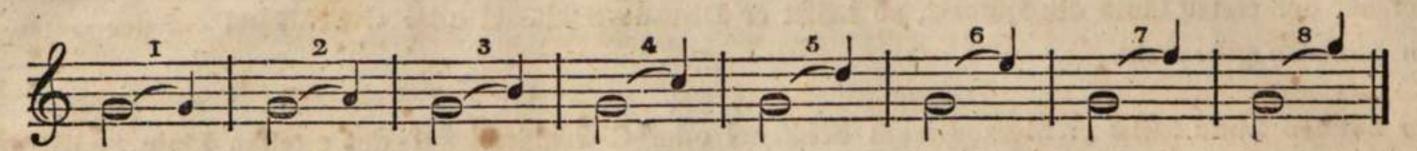
### III. Erklärung der Intervalle.

Ein Intervall ist die Entfernung eines Tons von dem andern, wie des C von D, des C von E u.s. w. Die Intervallen werden von der letzten Bassnote zur Linken an gezählt, welches die Grundnote ist.

Die Intervallen werden mit Ziffern bezeichnet, welche die Zahl der, in einem Intervall enthaltenen, Stufen andeuten. So wird die Secunde, welche aus zwei Stufen besteht, durch 2, eine Terze, welche aus dreien besteht, durch 3 bezeichnet, u. s. w.

Das kleinste Intervall, dessen man sich in der neuern Musik bedient, ist der halbe Ton, welcher entweder groß ist, wie von H zu C, von E zu F, oder klein, wie H zu B, von Es zu E. Zwei vereinte halbe Tone, wie Cis, C und D, bilden einen ganzen Ton.

Es giebt so viele ursprüngliche Intervallen, als Stufen der Tonleiter. Ein Intervall in einer höhern Octave ist nur eine Wiederholung der tiefern.



#### IV. Von den Accorden und der Art, sie zu spielen.

Mehrere Intervalle nach einander bilden eine Melodie; schlägt man sie zusammen an, so entsteht durch ihre Verbindung der Accord. Harmonie ist nichts anders, als die Aufeinanderfolge von Accorden. Generalbass nennt man die Kunst, die Stimme oder ein Instrument mit Accorden zu begleiten, welche durch die über den Bassnoten stehenden Ziffern bezeichnet werden.

Accorde können auf zweierlei Weise gespielt werden:

1. Wenn alle Noten zugleich schnell angeschlagen werden, welches gewöhnlich am Ende eines Stückes oder einer Phrase geschieht.

2. Arpeggirend, oder indem man die Noten des Accords nach einander so lange anschlägt, als ihr Werth anzeigt.

Wenn ein Accord arpeggirt werden soll, so setzt man das Zeichen oder (vor denselben. Einige machen auch einen Queerstrich durch den Accord. z. B.

NB. Die Noten des Accords werden schneller oder langsamer gespielt, je nachdem die Beschaffenheit des Stücks es erfordert. Ist die Hand des Schülers zu klein, um alle Noten des Accords anzuschlagen, so kann im Diskante die unterste Note des Accords, nie aber die höchste; im Bass hingegen die höchste, nie aber die tiefste Note weggelassen werden.

Wenn tremando über einem Accorde steht, so werden die Noten in zwei Theile getheilt, und sehr schnell nach einander, wie ein Triller, gespielt.



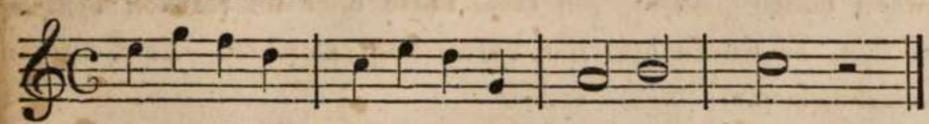
Hier kann man auch das große Pedal zum Anschwellen und Vermindern der Töne mit guter Wirkung gebrauchen.

#### V. Vom musikalischen Accent.

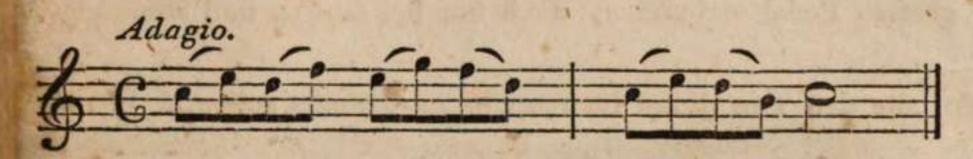
Auf diesen muß der Schüler seine vorzügliche Aufmerksamkeit richten, denn ohne Accent verliert die beste Musik, wie eine eintönige Rede, alle Wirkung.

Man muß zuvörderst diejenigen Noten, auf welchen der Ton natürlicher Weise ruht, betonen, sie kräftiger anschlagen, und die Taste stärker andrücken.

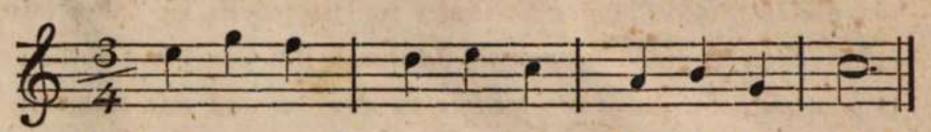
1. Bei allen geraden Taktarten, welche aus vier Theilen bestehen, wird der erste und dritte, nie aber der zweite und vierte Theil betont.



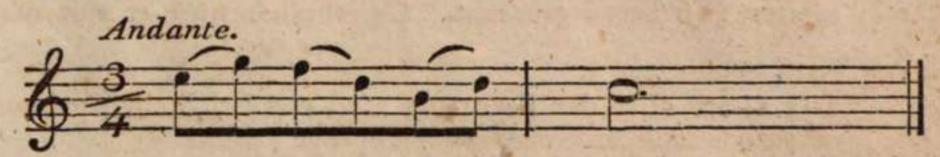
Ist die Bewegung langsamer, so ist der Accent häufiger, jedoch immer nach der angegebenen Regel.



2. Bei den ungeraden Taktarten, welche aus drei Vierteln bestehn, wird nur die erste Note accentuirt.



Ist die Bewegung langsam und der Takt in Achtel getheilt, so sind die Accente häufiger, und fallen auf den ersten, dritten und fünften Theil.



Im <sup>2</sup>/<sub>4</sub> und <sup>6</sup>/<sub>8</sub> Takt wird der erste Takttheil betont, der zweite nicht. Im <sup>9</sup>/<sub>8</sub> und <sup>9</sup>/<sub>4</sub> Takt wird die erste Note jeder Triole betont. — Zuweilen legen auch die Tonsetzer, zur Verstärkung des Ausdrucks, den Accent auf den schwächern Theil des Taktes. Diese Abweichung von der allgemeinen Regel wird gewöhnlich durch das Zeichen — unter der Note, oder durch das italienische: sforzando, (sforcato) abgekürzt: sf, fz, angedeutet. Die Noten, auf welche dieser Accent gelegt wird, werden dann stärker, als die übrigen, angegeben.



#### VI. Von der Synkope.

Eine Synkope findet statt, wenn der nicht accentuirte Theil eines Taktes mit dem accentuirten des folgenden so verbunden ist, dass der Accent eine andere Stelle erhält. Es giebt mehrere Arten von Synkopen oder synkopirten Noten.

1. Wenn die letzte Note eines Taktes mit der ersten des folgenden, oder der zweite Theil mit dem dritten verbunden ist.



2. Wenn längere Noten abwechselnd zwischen kürzern stehen, wie Viertel zwischen Achtel, Achtel zwischen Sechzehntheilen u. s. f. Steht die Synkope im Sopran, so gibt gewöhnlich der Bass den Takt in gleichen Noten an.



### VII. Vom Gebrauch der Züge (Pedale).

Die tafelförmigen Pianoforte's, welche man gewöhnlich Pianoforte's nennt, haben nur zwei Züge.

Der erste links heißt der Dämpfer, weil er dazu dient, die Töne zu dämpfen, und wird im Staccato gebraucht.

Der zweite rechts hebt die Dämpser auf und heißt das große Pedal. Man bedient sich seiner nur bei langsamer Bewegung um die Harmonie länger austönen zu lassen. Es ist daher falsch, wenn einige glauben, ihn beim Forte oder im raschen Tempo gebrauchen zu müssen; denn da durch ihn die Töne verlängert werden, so würde hier nur Verwirrung entstehen. Er dient im Gegentheil, um die Töne sanster zu machen und mit einander zu verschmelzen.

Die großen flügelförmigen Pianoforte's haben vier Züge. Die beiden ersten sind ganz die oben benannten.

Der dritte ist das sogenannte jeu de buffles oder jeu celeste, auch jeu d'anges. Allein gebraucht wird durch denselben ein sehr sanfter Ton hervorgebracht. Gewöhnlich wird er mit dem großen Pedal verbunden, doch nur bei sanften und anmuthigen Stellen.

Der vierte oder der Fagottzug wird nur bei Stellen gebraucht, die den Ton dieses Instruments nachahmen sollen.

Die neuesten Pianoforte's haben fünf Züge:

- 1. Den Fagott.
- 2. Den Dämpfer.
- 3. Das große Pedal.
- 4. Das jeu de buffles.
- 5. Ein Zug, durch welchen man die Klaviatur verschieben kann. Vermittelst dieser Verschiebung kann man abwechselnd auf einer, zwei oder drei Saiten spielen. Der einen Saite bedient man sich nur im Pianissimo. Nimmt man das große Pedal dazu, so ahmt er die Töne der Harmonika nach. Doch muß man sich dieses Zuges mit Vorsicht bedienen und nur in sanften anmuthigen Stellen, deren Harmonie es gestattet, daß jeder Ton eine fortwährende Schwingung erhält.

# Erklärung

## der in der Musik gebräuchlichsten italienischen Ausdrücke.

1dagio, mit langsamer, ausdrucksvoller Bewegung.

1d libitum, nach Willkühr.

1 due, zweistimmig; a tre, dreistimmig.

Affettuoso, rührend, gefühlvoll.

Agitato, bewegt.

Allegro, lebhaft, rasch.

Allegretto, minder rasch, als Allegro.

Amoroso, zärtlich.

Andante, gemässigt, langsam.

Andantino, etwas schneller als Andante.

on Anima, sinnig, seelenvoll.

Aria, Arie, Lied.

Arietta, kleine Arie.

Arioso, im Arienstyl.

Assai, sehr, ziemlich; Allegro assai, sehr schnell.

tempo, in der frühern Bewegung.

tacca, falle ein! fortgespielt; ohne anzuhalten.

Bis, die Stelle wiederholt.

Brillante, glänzend.

Brioso, oder con brio, rauschend, aufgeweckt.

Cadenza, Tonschluss, Zwischenspiel.

Calando, mit abnehmender Stärke.

Cantabile, singend.

Capriccio, ein Stück in ungebundner Form, launenhaft.

Coda, ein angehängter Schlussgedanke.

Con, mit; con anima, siehe A etc.

Concerto, ein Musikstück mit Orchesterbegleitung, in welchem

ein Instrument herrschend ist.

Concertante, ein Stück mit Begleitung, in welchem zwei oder mehrere Instrumente hervortreten.

Crescendo, mit wachsender Stärke. Wird bezeichnet -

Da capo, vom Anfang.

Dal segno, vom Zeichen.

Decrescendo, mit abnehmender Stärke. Wird bezeichnet -

Destra (manu), rechte Hand.

Diminuendo, eben das, was decrescendo.

Dolce, sanft, weich.

Duo, Duetto, Stück für 2 Stimmen od. Instrumente.

Espressivo, mit Ausdruck.

Finale, Schlussatz.

Fine, Schluss.

Forte, stark; fortissimo, sehr stark.

Forzando, mit verstärktem Ton. Wird bezeichnet -

con Fuoco, mit Feuer.

Furioso, con furia, mit Heftigkeit.

Giocoso, scherzhaft.

Giusto, tempo giusto, in gemessener Bewegung.

Grave, langsam und feierlich, ernst.

Grazioso, con grazia, anmuthig, lieblich.

Gustoso, con gusto, mit Geschmack, mit Zartheit.

Lagrimoso . . . . .

Lamentabile, lamentoso & klagend, wehmüthig.

Languido, mit schmachtendem, seufzendem Vortrag.

Largo, in sehr langsamer Bewegung, (langsamer als Adagio).

Larghetto, etwas schneller als Largo.

Legato, gebunden.

Leggiere, leggiermente, leicht vorgetragen.

Lento, ganz gemächlich.

Listesso tempo, das nämliche Zeitmaas.

Loco, die Noten auf der Stelle, welche sie bezeichnen, gespielt.

Lugubre, traurig, kläglich.

Maestoso, majestätisch, mit Würde.

Mancando, abnehmend.

Ma, doch; ma non troppo, doch nicht zu sehr.

Marcato, herausgehoben, mit besonderem Nachdruck.

Men, minder; men forte, minder stark.

Mesto, traurig.

Mezzo, -a, halb; mezzo forte, halb stark; mezzo piano, halb

leise; mezza voce, mit halber Stimme.

Moderato, mässig geschwind.

Molto, viel, sehr; allegro molto, sehr schnell.

Morendo, hinsterbend.

Moto, con moto, in geschwinder Bewegung.

Non, nicht; non tanto, nicht sehr; non troppo, nicht zu sehr.

Notturno, Nachtstück, Ständchen.

Obligato, eine wesentliche Stimme.

Ottava alta (8va.....) eine Octave höher zu spielen bis das Wort loco vorkommt.

Ottava bassa, eine Octave tiefer.

Pastorale, Hirtengesang, oder im Charakter desselben.

Perdendosi, allmählig abnehmend, sich verlierend.

Piano, leise; pianissimo, sehr leise.

a Piacere, nach Willkühr.

Piacevole, gefällig, angenehm.

Più, mehr; più presto, schneller.

Più tosto, vielmehr.

Poco, un poco, ein wenig, etwas; poco più lento, etwas langsamer; poco a poco, nach und nach.

Poi, hierauf; poi segue, hierauf folgt.

Presto, schnelle prest

Presto, schnell; prestissimo, sehr schnell.

Quasi, fast, beinahe; quasi allegretto, fast ein wenig geschwind.

Rallentando, zögernd, allmählig langsamer.

Rinforzando, mit zunehmender Stärke. Wird bezeichnet

Ripieno, ausfüllend; eine blos ausfüllende Stimme.

Risoluto, entschlossen.

Ritardando, i. q. rallentando.

Scherzando, scherzhaft.

Sciolto, ungebunden.

Segue, es folgt.

Semplice, einfach.

Semper, immer; semper piano, immer leise.

Senza, ohne.

Serioso, ernsthaft.

Sforzando, i. q. forzando.

Siciliano, sicilisch, eine Schäfermelodie.

Sinistra, linke Hand.

Sino, bis; sino al fine, bis zum Schluss.

Slentando, mit allmählig abnehmendem Ton.

Smanioso, withend, tobend.

Smorzando, auslöschend, absterbend; i. q. slentando.

Soave, angenehm.

Solo, ein Instrument oder eine Stimme allein.

Sonata, ein Stück von zwei oder mehreren Sätzen.

Sonatina, eine kleine leichte Sonate.

Sordino, der Dämpfer.

Sostenuto, gehalten.

Sotto voce, mit gedämpfter Stimme, leise.

Spiritoso, con spirito, lebendig, mit Geist.

Staccato, abgestofsen, scharf.

Stringendo, pressend; zeigt an, dass das Zeitmaas geschwinder genommen werden soll.

Subito, schnell.

Tardo, tardando, zögernd, langsam.

Tasto solo, blos Bass gespielt.

Tema, ein Satz zu einer Composition.

Tempo, Zeitmaas, Bewegung; tempo commodo, in einem be quemen Zeitmaase; tempo di ballo, Tanzbewegung, tempo primo, in der erstern Bewegung; steht gewöhnlich nach den Worten: ad libitum.

Tenuto, gehalten.

Tremolo, tremando, zitternd, bebend. (S. 44.)

Trio, dreistimmiges Stück.

Tutti, alle Instrumente, ausser der Solostimme.

Unisono, in einem Tone, im Einklang.

Vigoroso, kräftig.

Vivace, lebhaft; vivacissimo, sehr lebhaft.

Volta prima, das erste mal; volta seconda, das 2te mal

Volti, umgewandt; volti subito, schnell umgewandt.

# Abkürzungen.

Adio. Adagio.

ad lib. ad libitum.

Allo. Allegro.

Alletto Allegretto.

Andte Andante.

Andtino. Andantino.

Arpo. Arpeggio (S. 44.)

cal. calando.

cres. crescendo.

d. destra.

D. C. da capo.

dim. diminuendo.

dol. dolce.

D. S. dal segno (S. 29.)

espr. espressivo.

f forte.

f fortissimo.

fz forzando.

leg. legato.

mez. mezzo.

p piano.

pp pianissimo.

ped. pedale.

perd. perdendosi.

rf. rinf. rinforzando.
scherz. scherzando.
semp. semper.
sf. sforzando.
sin. sinistra.
smorz. smorzando.
sost. sostenuto.
stacc. staccato.
ten. tenuto.
ten. tenuto.
Var. Variazione.
V. S. volti subito.



